Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **87 (1969)**

Heft 76

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 1. April 1969
Berne, mardi 1er avril 1969

719

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87e année

Nº 76

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 76 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Requête à fin d'extension du champ d'application de l'avenant Nº 2 à la CCT de l'industrie vaudoise des transports routiers.
Geschäftseröffnungsverbot – Teil-Ausverkauf.
Continentale Gesellschaft für Bank- und Industriewerte, in Liquidation, Basel.
Konsumgenossenschaft Spiez und Umgebung.
Konsumverein Frutigen, Konsumverein Kandersteg, Konsumgenossenschaft Reichenbach, Konsumgenossenschaft Adelboden.
Galco SA – Galco AG, in liquidazione, Mendrisio.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 236664–236694.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung des EFZD über Fälligkeitstermine sowie Verzinsung und Stundung von Wehrsteuerbeträgen der 15. Veranlagungsperiode. – Ordonnance du DFFD sur les termes d'échéance, les intérêts et le sursis en matière d'impôt pour la défense nationale, 15e période.
République togolaise: Rétablissement du contrôle des changes.
Diplomatische und konsularische Vertretungen. – Représentations diplomatiques et consulaires.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Nidwalden, Zug, Freiburg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel.

Zürich – Zurich – Zurigo

19. März 1969. Säcke.
A. Friedrich & Co. in Liq., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 24.11. 1955, S. 2997), Säckefabrik usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter und Liquidator Abraham Friedrich ist infolge Todes ausgeschieden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. März 1969. Verwaltungen, Kontrollfunktionen.
G. E.-Esge Ltd., in Zürich 10, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1967, S. 893), Verwaltung und Überwachung in der Schweiz und im Ausland von Unternehmungen, welche durch die General Electric Company, USA, kontrolliert werden usw. Die Vorschriften von Artikel 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

19. März 1969. Elektrische Apparate.
Esge Electric S.A., in Zürich 10 (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1967, S. 893), Handel mit elektrischen Apparaten usw. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

19. März 1969. Sägerei.
H. & A. Hefti AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1968, S. 1492) Betrieb von Sägereiwerken usw. Neues Geschäftsdomizil: Pfingstweidstrasse 185 in Zürich 5.

19. März 1969. Anlagefonds.
Agemit A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1969, S. 423), Errichtung und Verwaltung von Anlagefonds usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Peter Pfenniger, von Luzern, in Zürich.

19. März 1969.
Schwimmbad-Zubehör AG, in Zollikon (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1968, S. 2685), Handel mit und Fabrikation von Zubehör für private und öffentliche Schwimmbäder, usw. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Gallmann, von Aeugst am Albis, in Bottmingen, und Hans Grässli, von Grabs SG, in Oetwil am See.

19. März 1969.
Silva-Verlag, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1963, S. 2678). Ernst Meier ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Theodor Anker, von Ins BE, in Zürich. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Ernst Meier jun.; seine Prokura ist erloschen.

19. März 1969.
A. K. Gebauer & Cie., Spezialfabrik für Aufzüge, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1969, S. 369). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Hans Eggerschwiler, von Rothenburg, in Zürich.

19. März 1969. Transportgeräte.
Matroll AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1966, S. 2546), Handel mit Industriebedarfsartikeln, insbesondere Transportgeräten usw. Die Prokura von Max Rusterholz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Angehrn, von Muolen, in Richterswil.

19. März 1969.
Société Internationale de Finance, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1968, S. 1241), Vornahme von Finanzoperationen auf internationaler Basis usw. Der Prokurist Kurt Sonderegger zeichnet nun mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

19. März 1969.
Olwa A.G. Werkzeugmaschinen und Apparate, in Zürich 11 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1965, S. 3045). Die Prokura von Sofie Lauper ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Remo Julita; seine Prokura ist erloschen.

19. März 1969.
Dampfbrennerei-Genossenschaft der Bezirke Winterthur und Andelfingen, in Wiesendangen (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1968, S. 246). Gustav Möckli ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in die Verwaltung gewählt worden Ernst Köchli, von Neuenegg BE, in Trüllikon. Kollektivunterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit einem weitern Mitglied der Verwaltung.

19. März 1969.
Milchgenossenschaft Hagenbuch und Umgebung, in Hagenbuch (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1966, S. 2442). Ernst Michel ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in die Verwaltung gewählt worden Ulrich Keller, von Hugelshofen, in Hagenbuch. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

19. März 1969.
Stahag Stahl und Hartmetall Import-Handelsgesellschaft, in Zürich 9 Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1968, S. 1661). Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Peter L. Burckhardt, von Basel, in Zollikon. Die Prokura von Bruno Ditzler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Peter Wittlin, von Wileroltigen, in Genf.

19. März 1969. Stark- und Schwachstromanlagen.
Elser, Schnetzler & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1964, S. 278), Erstellung von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen. Der Kommanditär Albert Meier ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 1. Jan. 1969 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hans Peter Elser und Gustav Josef Schnetzler; sie führen ihre Firmaunterschrift weiter gemeinsam. Die Firma lautet nun **Elser & Schnetzler.**

19. März 1969.
Möbelhaus Wiedikon, F. Tschäppät, in Zürich (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1960, S. 863). Einzelprokura ist erteilt an Alfred Tschäppät, von Biel, Bözingen und Zürich, in Zürich.

19. März 1969. Kunststoffverzierungen.
Ornapress AG, in Schwerzenbach (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1968, S. 2474), Auswertung von Verfahren zur Verzierung von Produkten aus Kunststoff usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Walter Germann, von Zürich, in Zumikon.

19. März 1969.
Handsetzerei Ernst Gloor, in Zürich (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1969, S. 72). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Horst Glarner, von Diesbach, in Dübendorf.

19. März 1969. Waren aller Art.
ABM Au Bon Marché, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1967, S. 2386), Handel mit Waren aller Art usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Franz Kühne; seine Prokura ist erloschen.

19. März 1969.
Salix-Immobilien AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1968, S. 1433), Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken und Liegenschaften im In- und Ausland. Die Unterschrift von Hans Ulrich Zweifel ist erloschen.

19. März 1969. Gummi.
Angst & Pfister A.-G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1968, S. 1848), Handel mit Gummi usw. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Hans-Jürg Angst, von Horgen, in Herrliberg, und Alois Schwitter, von Näfels, in Zürich.

19. März 1969.
Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr, in Zürich 1 (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1969, S. 451). Olga Winkler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

19. März 1969. Elektrische Installationen.
W. Schultheis-Möckli AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 269 vom 15. 11 1968, S. 2473), Ausführung von elektrischen Installationen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Frauenfelder, von und in Winterthur.

19. März 1969. Elektro-Radioapparate Reparaturen.
Max Kunz, bisher in Zürich (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1962, S. 281) Reparatur-Service für Elektro- und Radioapparate usw. Die Firma hat ihren Sitz nach Geroldswil verlegt. Geschäftsdomizil: Dornaustrasse 4.

19. März 1969. Verschiedene Artikel.
Prorek A.G. Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1968, S. 338), Import und Export sowie Verkauf von verschiedenen Artikeln usw. Jost Thoma, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberlunkhofen. Neues Geschäftsdomizil: Meinrad-Lienert-Strasse 10, in Zürich 3

19. März 1969.
See-Bagger A.-G. (Sea-Dredging Co. Ltd.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1965, S. 3738), Erwerb und Betrieb von Baggern usw. Hermann Leuthold ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden Robert Betschon, von Laufenburg und Baden, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Enzenbühlstrasse 108, in Zürich 8 (bei «Betschon Treuhand AG»).

19. März 1969.
H. Obrecht, Atelier für Fotografie, bisher in Zürich (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4026). Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohndomizil nach Hausen a. A. verlegt. Die Firma lautet neu **Hans Obrecht, dipl. Photograph.** Der Geschäftsbereich wird geändert auf Organisation von Photo- und Filmschulen. Geschäftsdomizil: Bifangstrasse 1516.

19. März 1969. Beteiligungen.
Dow Chemical AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1969, S. 99), Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Die Unterschrift von Roe E. Withrow ist erloschen.

19. März 1969.
Volkshaus-Genossenschaft Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1964, S. 730). Franz Schmitter ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Arthur Huber, von und in Winterthur, Mitglied der Verwaltung, ist nun Vizepräsident derselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Hans Zaugg, von Eggiwil, in Winterthur.

19. März 1969. Maschinen, Apparate, Geräte.
Siemens Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1969, S. 345), Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Maschinen, Apparaten und Geräten nebst Zubehör, insbesondere von solchen auf dem elektrotechnischen Gebiet usw. Die Unterschrift von Erich Heberlein sowie die Prokuren von Victor Chevalley; Johann Hirt; Traugott Link; Werner Scherrer; Samuel Streiff und Erich Vogelsanger sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rolf Briner, von Winterthur, in Bolligen; Walter Francesco, von Lausanne und Aeschi b. Spiez, in Bolligen; Albert Kunz, von Dielsdorf, in Herrliberg; René Schaufelberger, von Fischenthal, in Zürich, und Dr. Hansjörg Wiedenkeller, von Arbon, in Zürich.

19. März 1969. Plantagen.
Yerba Mate A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1965, S. 3625), Erwerb, Anlage und Betrieb von Plantagen in Uebersee usw. Hermann Leuthold und Dr. Albert Riedweg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Peter Sidler, von Luzern, in Allschwil, und Louis Schnyder von Wartensee, von Luzern, in Zollikon. Neues Geschäftsdomizil: Enzenbühlstrasse 108 in Zürich 8 (bei der Betschon Treuhand AG).

20. März 1969. Immobilien.
Immochem AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau von und den Handel mit Immobilien aller Art sowie deren Verwaltung, insbesondere für die Bedürfnisse der Schweizerischen Gesellschaft für Chemische Industrie und kann auch Beteiligungsrechte an Immobiliengesellschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 500 000, zerlegt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis neun Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an Etienne Junod, von Lignières, in Basel, Präsident; Dr. Otto Niederhauser, von Eriswil, in Basel, Vizepräsident; Dr. Johann Egli, von Alt St. Johann, in Männedorf, Delegierter; diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Erwin Koelliker, von Wolfwil, in Münchenstein, und Harry Spörri, von Fischenthal, in Wattwil. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Georg Schwarz, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Gottfried-Keller-Strasse 7 in Zürich 1 (c/o Schweizerische Gesellschaft für Chemische Industrie).

20. März 1969.
Treuhand- und Revisionsbüro Hugo Karrer, in Zürich (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1966, S. 1869). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und Passiven, die in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1968 enthalten sind, an die «Treuhand- und Revisionsgesellschaft Karrer AG», in Zürich, erloschen.

20. März 1969.
Treuhand- und Revisionsgesellschaft Karrer AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und Durchführung aller Mandate auf dem Gebiete des Revisions- und Treuhandwesens sowie ferner von Aufträgen zu Beratungen für Steuer- und Organisationsfragen, Gründungen, Finanzierungen, Expertisen und Vermögensverwaltungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Treuhand- und Revisionsbüro Hugo Karrer», in Zürich, mit denjenigen Aktiven und Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1968 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 151 471.20 und Passiven im Betrage von Fr. 46 991.20, zum Preise von Fr. 104 480, von welchem Fr. 100 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Andere als die erwähnten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 31. Dezember 1968 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der Gesellschaft erfolgt. Die Statuten räumen in ihnen genannten Personen einen besonderen Vorteil bezüglich der Uebertragung von Aktien ein. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sechs Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hugo Karrer, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Renggerstrasse 3 in Zürich 2.

20. März 1969. Sanitäre Anlagen, Installationen, Zentralheiz.
Wiederkehr AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Ausführung von und Handel mit sanitären Anla-

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK

gen, Installationen von Gas-, Wasser- und Dampfleitungen, Zentralheizungen und Rohrleitungsbau sowie ferner Uebernahme von Aufträgen für Beratungen und Projektierungen auf dem Gebiete der Sanitär- und Heizungsbranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000. Es ist zerlegt in 200 Aktien zu Fr. 100 und 100 Aktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, und voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sechs Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Werner Wiederkehr jun., von Fehraltorf und Zürich, in Zürich, als Präsident und Delegierter, und Charles Räss, von Appenzell, in Zürich. Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 379 in Zürich 3.

20. März 1969. Sekretariatsarbeiten.
Office Abroad Ltd. (Office Abroad A.G.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist, Geschäftsherren, die in Zürich zu Besuch weilen, Teilzeitsekretärinnen zur Verfügung zu stellen sowie für sie in Zürich temporäre allgemeine Büroarbeiten zu besorgen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist und führt Einzelunterschrift Max R. Spycher, von Köniz und Zürich, in Herrliberg. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 79 in Zürich 1 (bei der International Escort and Secretary Ltd.).

20. März 1969. Steinhauerarbeiten.
Oswald Pedretti, in Zürich (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1957, Seite 982), Steinhauergeschäft, Renovationen. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1968 an die «Osvaldo Pedretti AG. Natursteine», in Buchs, erloschen.

20. März 1969.
Osvaldo Pedretti AG. Natursteine, in Buchs. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Führung von Natursteinbetrieben; Durchführung aller vorkommenden Steinhauerarbeiten und Handel mit Natursteinen in- und ausländischer Herkunft. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 00. Es ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 500 und voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Oswald Pedretti» in Zürich geführte Geschäfte mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1968, nach der die Aktiven Fr. 936 270.74 und die Passiven Fr. 686 270.74 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 250 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Oswald Pedretti, von Zürich und Chironico, in Zürich, als Präsident; Erika Pedretti, von Zürich und Chironico, in Zürich, diese beiden mit Einzelunterschrift, Mario Pedretti, Enrico Pedretti und Gino Pedretti, alle drei von Zürich und Chironico, in Zürich, diese mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Dällikerstrasse.

20. März 1969. Versicherungen.
Walter Schweizer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Schweizer, von Zürich, in Rüschlikon. Generalagentur der «Zürich Versicherungs-Gesellschaft» und Vertretungen anderer Versicherungsgesellschaften. Brandschenkestrasse 4.

20. März 1969. Gipser- und Stukkaturarbeiten.
Willi Städeli, in Opfikon. Inhaber dieser Firma ist Willi Städeli, von Bassersdorf, in Opfikon. Betrieb eines Gipser- und Stukkaturgeschäftes. Talackerstrasse 87, Glattbrugg.

20. März 1969.
K. Arnold Offsetdruck, in Stäfa. Inhaber dieser Firma ist Karl Arnold, von Bürglen UR und Männedorf, in Stäfa. Einzelunterschrift ist erteilt an Brigitte Arnold, von Bürglen UR und Männedorf, in Stäfa. Betrieb einer Offsetdruckerei. Rainsiedlung 12.

20. März 1969.
Restaurant Stroganoff, Erwin Csillag, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Erwin Csillag, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Lilly Csillag, ungarische Staatsangehörige, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Lilly Csillag, ungarische Staatsangehörige, in Zürich. Betrieb eines Spezialitätenrestaurants. Schaffhauserstrasse 210.

20. März 1969.
Franz Herkenrath, Aktiengesellschaft, Physikalische Werkstätte, in Zürich 11 (SHAB Nr. 302 vom 26. 12. 1961, S. 3738). Margaritha Herkenrath geb. Saner und Dr. Erik Herkenrath sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erland Herkenrath ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. Oktober 1968 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Erland Herkenrath», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

20. März 1969. Physikalische Werkstätte.
Erland Herkenrath, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Erland Herkenrath, von Zürich, in Zürich 11. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der aufgelösten «Franz Herkenrath, Aktiengesellschaft, Physikalische Werkstätte», in Zürich, übernommen. Physikalische Werkstätte. Gujerstrasse 1.

20. März 1969.
Stellenvermittlung H. Dreyer, in Zürich (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1967, S. 2173). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. März 1969.
Femaco Rohstoffe AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1968, S. 2419), Handel mit Rohstoffen und Industrieprodukten aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wohlen AG (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 553) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. März 1969.
Turicia-Film A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1969, S. 442), Vornahme von Handels-, Fabrikations-, Finanzierungs- und Beteiligungsgeschäften aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Film-Industrie. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich und Eidgenössische Steuerverwaltung haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. März 1969. Kaffee.
E. H. Meyer & Co. A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1956, S. 1266), Import von Kaffee usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. Juli 1968 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

20. März 1969. Technische Apparate aller Art.
Defensor, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 26. 4. 1968, S. 889), Herstellung von und Handel mit elektrotechnischen, physikalischen, hygienischen, ärztlichen und chemischen Apparaten usw. Die Unterschrift von Max Klaiber ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Dieter Littmann, von Baden, in Zürich.

20. März 1969. Automobile.
Simca (Suisse) S.A., in Zürich 9 (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2176), Vertretung der Automobile Marke Simca auf dem schweizerischen Markt usw. Die Prokura von Pius Lustenberger ist erloschen.

20. März 1969.
Blumenhaus Max Zollinger, vormals Hans Rebsamen, in Zürich SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1949, S. 802), Handel mit Blumen und Kränzen. Die Firma lautet nun **Blumen-Zollinger.** Der Firmainhaber wohnt nun in Mönchaltorf. Einzelprokura ist erteilt an Jürg Zollinger, von Zürich, in Mönchaltorf. Neues Geschäftsdomizil: Hotzestrasse 65.

20. März 1969.
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1967, S. 1177), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen. Die Prokuren von Dr. Gian Carlo Dalla Vedova; Rudolf Fischer und Roland Stirnemann sind erloschen. Jacques Vago, Präsident des Verwaltungsrates, sowie Dr. Hans Duttweiler, dieser nicht mehr Delegierter, sondern nurmehr Mitglied des Verwaltungrates, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Siegfried Gideon, von Lengnau AG, in Weinfelden, Vizepräsident des Verwaltungsrates.

20. März 1969. Chemische und pharmazeutische Erzeugnisse.
Labocentro A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2490), Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen usw. Otto Keller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hubert Weisbrod, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen nun je zu zweien. Jeder der Prokuristen Jeannette Schoenenberger und Ernst Form zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

20. März 1969.
Seidenweberei Filzbach Vertriebs AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1969, S. 291), Handel mit textilen Flächengebilden für jegliche Marktbedürfnisse usw. Walter Baer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Karl Jehle, von Schaffhausen, in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit dem Verwaltungsratspräsidenten Paul Illi oder dem Delegierten des Verwaltungsrates Walter Baer, welche ihrerseits weiter Einzelunterschrift führen.

20. März 1969.
Gherzi Engineering Zurich Ltd., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1968, S. 813), Betrieb eines Ingenieurbüros usw. Kollektivprokura ist erteilt an Wolfgang Braun, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH; Amadeo Camilotti, Italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; Klaus Hoffmann, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrieden; Helmut Just, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Oskar Sidler, von Küssnacht am Rigi, in Maur; und Felix E. Zürcher, von Basel und Bühler, in Meilen; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem geschäftsleitenden Direktor.

20. März 1969.
Schweizerische Industriegesellschaft (Société Industrielle Suisse) (Società Industriale Svizzera) (Sociedad Industrial Suiza) (Swiss Industrial Company), Zweigniederlassung in Rafz (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1969, S. 18), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Neuhausen am Rehinfall. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Rudolf Müller, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alexander Bartholdi, von Friltschen, in Dachsen; Ernst Bayer, von Basel, in Dachsen; Eduard Brodbeck, von Schaffhausen, in Beringen; Hans Frick, von Valzeina, in Neuhausen am Rheinfall; Hans Heim, von Gais, in Neuhausen am Rheinfall; Silvio Litschgi, von Winterthur, in Schaffhausen; Theo Rothenbach, von Worben, in Neuhausen am Rheinfall; Daniel Steiner, von Neftenbach, in Schaffhausen, Wilfried Stoll, von Osterfingen und Winterthur, in Neuhausen am Rheinfall; und Heinrich Storrer, von Siblingen, in Neuhausen am Rheinfall.

20. März 1969.
Bau und Boden A.G., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1968, S. 515), Erstellung, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw., mit Hauptsitz in Basel. Neues Geschäftsdomizil: Dolderstrasse 5 in Zürich 7.

20. März 1969. Finanzierungen.
Zira A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1963, S. 443), Finanzierung und Abwicklung von Teilzahlungsgeschäften usw. Bernhard Drenowatz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Max Egli; er hat weiter Kollektivprokura zu zweien. Carl Alexander Drenowatz, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

20. März 1969. Waren aller Art.
Grivela A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1966, S. 3422), Handel mit Waren aller Art usw. Jürg Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erwin Widmer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Karl Imhof, von Seedorf UR, in Zürich.

20. März 1969. Instrumente der Messtechnik.
Trüb, Täuber & Co., Aktiengesellschaft, in Hombrechtikon (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1968, S. 2165) Herstellung und Vertrieb von Geräten, Instrumenten und Anlagen auf dem Gebiet der Mess- und Regeltechnik. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Josua Gabathuler, von Wartau, in Bäretswil.

20. März 1969. Technische Apparate.
Multanova A.-G., in Uster (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1968, S. 2185), Herstellung und Vertrieb von technischen Apparaten aller Art, usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Piechocki, von Basel, in Uster.

20. März 1969.
Zellweger A.-G., Apparate- und Maschinenfabriken Uster, in Uster (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1968, S. 2049). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jürg Schneller, von Felsberg, in Stäfa; Carlo Corbella, von Crana, in Rapperswil SG; Werner Langhart, von Oberstammheim, in Uster; Kurt Piechocki, von Basel, in Uster; Klaus Haberkern, deutscher Staatsangehöriger, in Uster; und Dieter Hoffmann, französischer Staatsangehöriger, in Uster.

20. März 1969. Werbung.
Alfred Steinmann AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1968, S. 2579), Betrieb einer Werbeagentur usw. Die Prokura von Bruno Zanola ist erloschen.

20. März 1969.
Baugesellschaft Uto A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1950, S. 2490). Jean Vannini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Willy Quantius sind erloschen. Ernst Göhner, nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

20. März 1969. Elektro-Isolationen, Maschinen.
«Micafil» A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1968, S. 1433), Herstellung von Elektro-Isolationen und Maschinen für die Wicklerei usw. Die Prokura von Jean-Pierre von Siebenthal ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Urs Gugelmann, von Zürich, in Adliswil.

20. März 1969. Waren aller Art.
Montriba S.A., in Zürich 2 (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1965, S. 2941), Import, Export, Transport, Befrachtungen und Lagerungen von sowie Handel mit Waren aller Art, usw. Albert Kuhn, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Langnau am Albis.

20. März 1969. Kupfer- und Aluminiumprodukte.
Conductor Products Development Ltd., in Zürich 1 (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2693), Entwicklung neuer Produkte, insbesondere aus Kupfer und Aluminium, usw. Paulus E. Bommer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Erwin C. Kaspar, von Zürich und Hochdorf, in Illnau. Dr. René M. Schmid, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, wohnt nun in Aadorf.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

20. März 1969. Artikel der Garage- und Carrosseriebranche.
E. Liechti, in Bern. Inhaber der Firma ist Eduard Liechti, von Landiswil, in Bern. Vertretung für Artikel der Garage- und Carrosseriebranche. Falkenhöheweg 18.

20. März 1969. Chemisch-technische Produkte usw.
Gerber-Schönthal & Cie., GSB-Produkte, in Bern, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten und Handel mit Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 4. 10. 1956, S. 2511). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Biel

19 mars 1969. Revêtements.
Jean Héritier, à Bienne. Le chef de la maison est Jean Héritier, de Savièse VS, à Bienne. Revêtements de sols (tapis et lino). Quai du Bas 108.

20. März 1969.
Radiochimie Meteore A.G. (Radiochimie Météore S.A.), in Biel, Fabrikation, An- und Verkauf von Produkten für die Uhrenindustrie (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1712). Die Unterschrift des Geschäftsführers August Hammel ist erloschen.

20. März 1969. Rondellen für Uhrensteine.
Granica A.G., in Biel, Herstellung von Rondellen für Uhrensteine (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1965, S. 313). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Safnern (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1969, S. 586) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Thun

19. März 1969. Heizungsanlagen usw.
Messerli, in Thun, Installation von sanitären und Heizungsanlagen, Oelfeuerungen, Reparaturen (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1963, S. 205). Die Firma wird geändert in **Sanltär Messerli.**

19. März 1969. Lebensmittel usw.
Frau Fuhrer-Affolter, in Schwanden, Gemeinde Sigriswil. Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes Hans ist Margrit Fuhrer geb. Affolter, von Trubschachen, in Schwanden, Gemeinde Sigriswil, Ehefrau des Hans Fuhrer. Lebensmittelhandlung, Mercerie. Dorf.

20. März 1969. Bäckerei.
Fritz Schwendimann, in Fahrni, Bäckerei, Spezereihandlung (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1947, S. 2375). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

20. März 1969. Bäckerei, Spezereien.
Paul Schwendimann, in Fahrni. Inhaber: Paul Schwendimann, von Niederstocken, in Fahrni. Bäckerei, Spezereihandlung und Handel mit geistigen Getränken. Dörfli.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

14. März 1969. Tuch, Damenkonfektion.
W. Furger, in Stans, Tuchhandlung, Damenkonfektion (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1948, S. 799). Die Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

14. März 1969.
W. Furger, Inhaber Fritz Wandeler, Damen- und Herrenmode, in Stans. Inhaber: Fritz Wandeler-Weber, von Luzern, in Stans. Handel mit Damen- und Herrenmodeartikeln.

20. März 1969.
Josef Niederberger, Sägewerk und Holzhandlung, in Dallenwil (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1931, S. 2277). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

20. März 1969.
Jakob Metz-Fries, Restaurant Sonne, in Ennetbürgen, Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 672). Die Einzelfirma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

19. März 1969. Beratungen, Beteiligungen usw.
Constantia Zug AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. März 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung von Industrieunternehmen jeder Art. Die Beratung umfasst das gesamte produktionstechnische Gebiet, die Erstellung von Produktionsprogrammen, den Forschungssektor, die Organisation der Unternehmen, Angelegenheiten des Patent- und Markenrechtes, Verkauf und Marketing, sowie alle mit der Führung dieser Unternehmen zusammenhängenden kommerziellen und finanztechnischen Belange. Ausserdem bezweckt die Gesellschaft die Uebernahme der Geschäftsführung für Industrieunternehmen jeder Art. Sie kann auch Vermögen verwalten und sich an Unternehmen der Industrie und des Handels beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alfred Häcki, von Engelberg OW, in Zug. Domizil: Im Rötel 1 (bei A. Häcki).

19. März 1969.
Can-Trust A.G., in Zug, Gründung und Verwaltung von Investment-Trust usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1967, S. 2462). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. März 1969 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise

revidiert. Die Firma lautet nun: **Pantrust AG.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten im In- und Ausland, Durchführung von Vermögenstransaktionen aller Art, sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Dr. Arnold Stehlin, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Josef Hegglin, bisher Delegierter, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln.

19. März 1969.
Merbuda Holding AG, in Zug, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen jeder Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1966, S. 520). Neues Domizil: Kirchenstrasse 13 (bei O.B.T.G.).

19. März 1969.
Kyburz Reusskies & Baggerei AG., bisher in Zug, Gewinnung von Reusskies und Vertrieb desselben sowie Durchführung sämtlicher in einem Baggereibetrieb vorkommenden Arbeiten usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1967, S. 3487). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1969 wurde der Sitz nach Steinhausen verlegt. Die Firma lautet nun: **Reusskies & Baggerei AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Heinrich Kyburz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Kollektivprokuren von Martha Kyburz geb. Murer, Ernst Kyburz und Benno Suter sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Alfred Girsehweiler, von Hombreechtikon, in Ottenbach, als Präsident, und Marino Crescionini, von Magliaso, in Ottenbach ZH, als weiteres Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bannstrasse 2 (bei Peter Schlumpf).

19. März 1969. Schuhe.
Adolf Müller, in Zug, Schuhhaus (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1964, S. 2512). Der Gerichtspräsident des Kantons Zug hat durch Verfügung vom 11. Februar 1969 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

19. März 1969.
Propatent GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Patenten jeder Art, insbesondere auf dem Gebiete der chemischen Reinigung (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1967, S. 3643). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 30. Dezember 1968 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

19. März 1969. Immobilien.
Serdor A.G., in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1963, S. 2606). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Januar 1969 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

19. März 1969.
Commercial Metals Company AG, in Zug, Handel mit Roh- und Fertigprodukten, insbesondere mit Eisen, Stahl, Edel- und andern Metallen usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1303). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Februar 1969 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen.

19. März 1969. Wirtschaftsberatungen; Instrumente; Komponente.
Mollfors AG, in Zug, internationale Wirtschaftsberatung sowie Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von mechanischen und elektronischen Instrumenten und Komponenten aller Art (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 22). Einzelprokura ist erteilt worden an: Sonja Möllfors geb. Brunfeldt, schwedische Staatsangehörige, in Zug. Neues Domizil: Baarerstrasse 43 (eigene Büros).

20. März 1969. Schiffsausrüstungen, Pumpen usw.
Ramni A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. März 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Schiffsausrüstungen, Reinigung von Tankschiffen, Wasseraufbereitungsanlagen, Herstellung und Verkauf von Chemikalien, Pumpen und Pumpsystemen, medizinische Einrichtungen; Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Beteiligungen, Vertretungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno, Präsident; Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano, und Pier Giovanni Keller, von Oberthal, in Lugano. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Fidinam AG).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

19 mars 1969. Cadrans métalliques.
Alduc S.A., succursale de Cugy, à Cugy, fabrication, commerce et vente de cadrans métalliques et toutes opérations s'y rattachant (FOSC du 16. 3. 1965, p. 820), avec siège principal à La Chaux-de-Fonds. Par suite de décès, Jules-Albert Ducommun-dit-Boudry n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Bernard Fer, jusqu'ici secrétaire du conseil d'administration, en devient président; il continue à engager l'ensemble de l'établissement par sa signature individuelle. André-Georges Brandt-dit-Grieurin, du Locle et La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur. Il signera collectivement à deux. La signature de Marcel-René Saas, sous-directeur technique, est radiée. Willy-André Berger, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé directeur de la succursale, sans modification du genre de signature.

Bureau de Fribourg

20 mars 1969. Imprimerie.
L'Industrielle S.A., à Fribourg, fabrication, vente de cartonnages, exploitation d'une imprimerie, etc. (FOSC du 4. 2. 1964, N° 26, p. 368). Dr. h.c. Georges Studer-von Arx, d'Oberbuchsiten, à Muri BE, est nommé administrateur. Il engage la société par sa signature collective à deux avec une personne autorisée.

20 mars 1969. Participations.
Staley A.G., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 27. 6. 1967, N° 147, p. 2190). Peter William Ward n'est plus directeur. Sa signature est radiée.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

19 mars 1969. Immeubles.
S.I. Ursy S.A., à Ursy. Suivant acte authentique et statuts du 12 mars 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction d'immeubles locatifs à caractère social, soit: l'acquisition des terrains nécessaires, la participation à des sociétés poursuivant le même but. La société fera l'acquisition, pour le prix de fr. 13 le m², d'une parcelle de terrain située à Ursy, d'une surface de 2039 m², propriété de M. Irénée Magnin, feu Antonin, à Ursy. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, libéré jusqu'à concurrence de fr. 30 500. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Roland Demierre, de Billens, à Villars-sur-Glâne, président; Michel Duruz, de Murist, à Villars-sur-Glâne, secrétaire; Fernand Dupont, de Grandvillard, à Ursy, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du conseil d'administration. Locaux: chez Roland Demierre, architecte, route du Platy 32, à Fribourg. Domicile légal: chez René Butty, entrepreneur, à Ursy.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

19. März 1969.
Panalpina Speditions AG, in Basel (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2445). Die Prokura des Roger Cabane ist erloschen.

19. März 1969. Beteiligungen.
Mestra AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1968, S. 545). Aus dem Verwaltungsrat ist Albert Max Graf ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans-Peter Zwicky, von Mollis, in Magden. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Kluserstrasse 37 (bei Keller-Treuhand AG).

19. März 1969. Uhren usw.
Montak Aktiengesellschaft, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1968, S. 2639). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 12. Februar 1969 aufgelöst.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung.
Nussbaum A.G., Schreinerei und Zimmerei, in Reinach BL, Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 435). Richtige Schreibweise des Firmanamens: **Nussbaum A.G., Schreinerei & Zimmerei.**

19. März 1969. Schuhe.
Karl Leuthardt-Scherrer, in Arlesheim, Schuhhandlung, Massarbeiten und Reparaturen (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1944, S. 2523). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

19. März 1969. Restaurant.
Ernst Aeberhard-Spiwak, in Birsfelden, Betrieb des Restaurants Rebstock (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1963, S. 3244). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

19. März 1969. Glace, Konfiserieartikel.
W. Roggensinger-Golay, in Oberwil BL, Handel mit Glace und Konfiserieartikeln en gros (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1963, S. 768). Der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim hat durch Urteil vom 3. Februar 1969 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

19. März 1969. Autoreparaturen usw.
Wächli & Radnasits, in Lausen, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt und Handel mit Oecasions- und neuen Motorfahrzeugen, Betrieb einer Autospritzwerkstatt in Frenkendorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1966, S. 375). Der Gesellschafter Stefan Radnasits und seine Ehefrau Heide geb. Breidenbach haben Gütertrennung vereinbart.

19. März 1969. Restaurant, Metzgerei.
P. Tüller & Söhne, in Liestal, Wirtschaft und Metzgerei zur Schützenstube, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1968, S. 2812). Der Gesellschafter Paul Tüller und seine Ehefrau Marianne geb. Bornhauser haben Gütertrennung vereinbart.

19. März 1969.
Bischoff & Glanzmann A.G., Hoch- und Tiefbau, Filiale Bottmingen, Zweigniederlassung in Bottmingen, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1968, S. 431). Zum Prokuristen wird ernannt: Hans Faul-Hauswirth, von Basel, in Bottmingen BL; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

19. März 1969. Rolladen.
Griesser A.G., Zweigniederlassung in Oberwil BL, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1968, S. 63), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aadorf. Neu zeichnet mit Kollektivunterschrift zu zweien: Willi Hirt, von Andelfingen, in Uttwil, Mitglied des Verwaltungsrates. Die Prokura von Albert Bohren ist erloschen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

19. März 1969. Wursterei.
Jakob Unger-Graf, in Thayngen, Wursterei (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1962, S. 2922). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die «Jakob Unger AG», in Thayngen.

19. März 1969. Dauerwurstwaren.
Jakob Unger AG, in Thayngen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. März 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Handel mit Dauerwurstwaren. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Gesellschaften irgendwelcher Art beteiligen. Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Namenaktien zu Franken 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Jakob Unger-Graf», in Thayngen, rückwirkend auf den 1. Januar 1969, die Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1969 und Sacheinlagevertrag vom 19. März 1969, wonach die Aktiven Fr. 545 110.12 und die Passiven Fr. 145 110.12 betragen, zum Preise von Fr. 400 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jakob Unger-Graf, von Barzheim, in Thayngen. Einzelunterschrift ist erteilt an Olga Unger-Graf, von Barzheim, in Thayngen. Geschäftsdomizil: Chnübrecherweg 351.

20. März 1969. Bijouterie.
F. Furrer-Jacot, in Schaffhausen, Bijouteriefabrik und Handel en gros mit Gold- und Silberwaren (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1967, S. 3319). Die Prokura von Dr. Hans W. Uttinger ist erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

19. März 1969. Beratungen.
Agestora AG (Agestora SA) (Agestora Ltd.), in Chur, finanzielle, kommerzielle und steuerliche Beratung von anderen Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1966, S. 3046). Jean-Claude Raymond ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Dr. Andreas Girsberger, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift.

20. März 1969. Elektroinstallationen, elektrische Apparate.
Gion P. Roner, in Zernez. Inhaber dieser Firma ist Gion Pitschen Roner, von Scuol/Schuls, in Zernez. Ausführung von Elektroinstallationen und Telephonanlagen. Handel mit elektrischen Apparaten sowie mit Haushalt- und kunstgewerblichen Artikeln. Postplatz 28.

20. März 1969. Garage.
Morosani & Grüger A.G., in Davos-Platz, Garagebetrieb usw. (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1964, S. 3218). Kollektivprokura ist erteilt an Martin Grüger-Fritz, von Saas i. Pr., und Hermann Benneker, niederländischer Staatsangehöriger, beide in Davos; sie zeichnen unter sich oder mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

20. März 1969. Immobilien.
Merca A.G. (Merca S.A.) (Merca Ltd.), in Chur, Immobilien (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1965, S. 721). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. März 1969 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Merca A.G., in Liq.** durch den Liquidator, Dr. Robert Schwarz, bisher einziger Verwaltungsrat, durchgeführt; er führt Einzelunterschrift wie bisher.

20. März 1969. Musikaufnahmen.
Cantagallo GmbH, in Chur, Herstellung und Verwertung von Musikaufnahmen usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1967, S. 3524). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Kreispräsidenten des Kreises Chur vom 2. Januar 1968 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

18. März 1969. Werkzeuge für Industrie und Garagen usw.
Lory Pfister Reinach (Aargau), in Reinach. Inhaberin dieser Firma ist Lory Pfister-Heiz, von Uetendorf BE, in Reinach AG. Der Ehemann hat die Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt. Zwischen der Firmainhaberin und ihm besteht Gütertrennung. Handel mit Werkzeugen für Industrie und Garagen, ferner mit Maschinen und Zugehör. Sonnenberg 38.

18. März 1969. Sperrholzplatten, Kleinkisten.
Keller & Co. Aktiengesellschaft, in Klingnau, Fabrikation von und Handel mit Sperrholzplatten und Kleinkisten (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1967, S. 1781). Als neue Direktoren wurden ernannt: Fred Laube-Kühn, von Böbikon AG, in Klingnau, und Dr. rer. pol. Franz Meier-Weibel, von Würenlingen, in Klingnau. Ferner wurde Kollektivprokura erteilt an: Walter Graf-von Wyl, von Grub AR und Basel, in Klingnau; Hans-Rudolf Rothen-Wiehl, von Wahlern BE, in Klingnau, und Gottfried Widmer-Lewis, von Wädenswil ZH, in Klingnau. Die Direktoren und Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem andern Unterschriftsberechtigten. Die Unterschrift des Direktors Dr. Bruno Hunziker-Niedermann und die Prokuren von Ernst Brändle, Mathilde Stieger und Arthur W. Messer sind erloschen.

18. März 1969. Spanplatten usw.
Novopan Aktiengesellschaft, in Klingnau. Fabrikation und Vertrieb von Spanplatten und anderen Produkten der Holzverarbeitung (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1966, S. 538). Ernst Brändle ist als Aktuar zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Seine Unterschrift, auch als Direktor, ist erloschen. Als neue Direktoren wurden ernannt: Anton Lee-Donà, von Mellingen, in Klingnau; Fred Laube-Kühn, von Böbikon AG, in Klingnau, und Dr. rer. pol. Franz Meier-Weibel, von Würenlingen, in Klingnau. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

18. März 1969. Immobilien, Ueberbauungen, Beteiligungen.
Simag Immobilien A.G. Gebenstorf, in Gebenstorf, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Ausführung von Ueberbauungen und Beteiligung an Unternehmungen des Baugewerbes oder verwandter Wirtschaftszweige (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1968, S. 1482). An der Generalversammlung vom 15. Januar 1969 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma der Gesellschaft in **Sirmag Immobilien A.G. Gebenstorf** geändert. Eine weitere Statutenänderung berührt den publikationspflichtigen Inhalt nicht.

18. März 1969. Bet. an Unternehmen der Verp. branche usw.
Doboy International AG, in Wettingen, Wahrnehmung der Interessen der «Doughboy Industries, Inc.», in New Richmond (Wisconsin, USA), auf internationaler Ebene durch Beteiligung an Unternehmungen der Verpackungsbranche aller Art (Forschung, Produktion, Handel usw.), Beratung von und Hilfestellung an Unternehmungen der Verpackungsbranche sowie eigene Entwicklung und Produktion von und Handel mit Verpackungsmaschinen und -materialien aller Art (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1968, S. 1598). An der Generalversammlung vom 24. Februar 1969 wurden die Statuten revidiert. Gegenüber dem früher veröffentlichten Inhalt sind folgende Aenderungen eingetreten: Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 6 400 000 ist voll einbezahlt und nun eingeteilt in 6400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: James Hamilton Buell, Bürger der USA, in New Richmond (Wisconsin, USA), als Präsident, und Jean-Maurice Guyot, von Boudevilliers NE und Le Locle NE, in Zürich, als Mitglied. Der Präsident führt Einzelunterschrift, das Mitglied ist nicht zeichnungsberechtigt. Das bisherige Mitglied Dr. Dieter von Schulthess wurde zum Vizepräsidenten ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift.

18. März 1969. Strassenbau, Bauten aller Art.
Granella A.G., in Würenlingen, Strassenbau, Erstellung von Bauten aller Art und Beteiligung an anderen Unternehmen jeglicher Natur (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1968, S. 2342). Die Prokura von Theodor Schwarm ist erloschen.

18. März 1969. Gütertransporte. Heizöl.
Gebr. R. & W. Keller Transporte Riniken, in Riniken. Am 1. März 1969 sind Rudolf Keller-Hunziker und Walter Keller-Rickli, beide von Remigen und Brugg, in Riniken eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Ausführung von Gütertransporten und Handel mit Heizöl. Sonnhaldeweg 227.

18. März 1969. Restaurant.
Rudolf Bieri Rest. Zoll Reuss, in Gebenstorf. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Bieri-Legenstein, von Escholzmatt LU, in Gebenstorf. Betrieb des Restaurants «Zum Zoll». Landstrasse 179.

18. März 1969. Chemisch-technische Produkte.
Neochemie AG, in Wettingen, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1961, S. 3232). Peter Tschupp, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt jetzt in Hendschiken.

18. März 1969. Metallwaren, vorn. der Blech- und Emailbranche.
Merker A.G., in Baden, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren aller Art, vornehmlich der Blech- und Emailbranche (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 856). An Alois Egloff ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden; seine bisherige Prokura ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an: Alfred Zehnder, von Birmenstorf AG, in Wettingen. Sie zeichnen kollektiv unter sich oder mit je einem andern Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

18. März 1969. Technische, chemisch-technische Produkte.
Belzona Molecular AG, in Rheinfelden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 11. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von technischen und chemisch-technischen Produkten und kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt vom Mitgründer Rolf Ruhstaller-Dalward, gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Februar 1969, ein Automobil Marke Volvo 144, Jahrgang 1968, zum Preise von Fr. 10 000, der in diesem Betrage auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fred Luss-Scheurmann, von Stein AG, in Rheinfelden, als Präsident, sowie Rolf Ruhstaller-Dalward und Erika Ruhstaller-Dalward, beide

von Küsnacht ZH, in Rheinfelden. Der Präsident Fred Luss-Scheurmann und das Mitglied Rolf Ruhstaller-Dalward führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Roberstenstrasse 74.

18. März 1969. Landwirtschaftliche Fahrzeuge.
Fanorma, Fabrikation normierter Landwagen, in Merenschwand, Wahrung der beruflichen Interessen der Berufsleute im Schmiede- und Wagnergewerbe und weiteren Interessenten zur Förderung rationeller Herstellung und Verkaufes landwirtschaftlicher Fahrzeuge und Geräte (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1945, S. 1863). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 6. März 1969).

18. März 1969.
Uhren- und Weckerfabrik Muros AG., in Frick, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Weckern und Musikwerken und deren Bestandteilen (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2179). An der Generalversammlung vom 14. Februar 1969 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Morning Watch SA** geändert. Der Präsident Erwin Triebold ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch seine Unterschrift erloschen ist. Otto Vetterli, bisher Vizepräsident, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung; anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift führt er nun Einzelunterschrift.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

20. März 1969. Geräte.
Bussmann Telecolor GmbH, in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. März 1969 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Import und Vertrieb von elektrotechnischen, elektronischen und mechanischen Geräten aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen und verkaufen, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen erwerben, sich an solchen beteiligen oder deren Vertretung übernehmen. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind Claus J. Bussmann, deutscher Staatsangehöriger, in Romanshorn, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000 und die Firma «Argentum Beteiligungs-AG», in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Gesellschafter Claus J. Bussmann ist zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: Alleestrasse 44.

20. März 1969. Maschinen, Werkzeuge.
Martin Scheerle, in Steckborn, Import und Export. sowie Vertretungen von Maschinen und Werkzeugen (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1965, S. 1081). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1968 an die «Martin Scheerle AG» in Steckborn erloschen.

20. März 1969. Chemisch-technische Produkte.
Martin Scheerle AG, in Steckborn. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit industriellen und chemisch-technischen Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Januar 1969, Bilanz per 31. Dezember 1968 und Liegenschaftenkaufvertrag vom 13. März 1969 von der Firma «Martin Scheerle» in Steckborn Aktiven im Betrage von Fr. 683 427.06 und Passiven im Betrage von Fr. 260 323.75 zum Uebernahmepreis von Fr. 423 103.31, wovon Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Martin Scheerle, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Katharina Scheerle-Zimmermann und Max Scheerle-Bahle, Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien; alle von Ebnat SG, in Steckborn. Domizil: Frauenfelderstrasse 47 b.

20. März 1969. Liegenschaften.
Arhalde A.G., in Mannenbach, Kauf und Verwaltung der Liegenschaft Arhalde (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1962, S. 2972). Dr. E. Michel Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenbach, als Präsident, und Dr. Robert Karrer, von Zürich und Teufenthal, in Zürich, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift.

20. März 1969. Isolationen, Asphaltbeläge.
Christian Zweifel, in Amriswil, Kunststoffisolationen, Flachbedachungen und Gussasphaltbeläge (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1968, S. 170). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Kreuzlingen verlegt. Jetzige Natur des Geschäftes: Flachbedachungen, Isolationen, Gussasphaltbeläge, Konstanzerstrasse 63.

20. März 1969. Malerei, Tapezererei.
H. Schiesser, in Frauenfeld, Maler- und Tapezierergeschäft, Autospritzwerk (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1960, S. 3197). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Hermann Schiesser», Frauenfeld, übernommen.

20. März 1969. Malerei.
Hermann Schiesser, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Hermann Schiesser, 1930, von Schwändi GL, in Frauenfeld. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der Firma «H. Schiesser», Frauenfeld. Malergeschäft. Altweg 12.

20. März 1969. Chemische Reinigungsanlagen.
Fredy Dalle Carbonare, in Frauenfelf, Installation von chemischen Reinigungsanlagen (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1967, S. 2832). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

20 marzo 1969. Partecipazioni.
Triomphe SA Holding, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto notarile e statuti del 18. 3. 1969. Scopo: partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, acquisto e vendita di azioni, di quote di società, amministrazione di beni. La società può partecipare a imprese similari in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: di 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico che è il Dr Ercole Doninelli di Silvestro, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Avv Luigi Brunetti, Viale Stazione.

Ufficio di Lugano

18 marzo 1969. Rappresentanze, ecc.
Rialin S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 marzo 1969. Scopo: l'assunzione di rappresentanze, la mediazione di negozi giuridici, la prestazione di servizi di amministrazione e informazione, l'esecuzione di operazioni finanziarie in commissione. Capitale: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Rudolf Franz Fleischmann, da Adliswil, in Zurigo. Recapito: Via Serafino Balestra 15a (uffici propri).

18 marzo 1969. Partecipazione, ecc.
Arfale S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 marzo 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

Distretto di Mendrisio

18 marzo 1969. Immobili.
Tandil S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 17 marzo 1969. Scopo: acquisto vendita, locazione, costruzione, finanziamento, sviluppo, gerenza di immobili o di terreni, con o senza accessori; acquisto e vendita di azioni, di quote di società; la società può partecipare a imprese similari in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza 4.

18 marzo 1969. Partecipazioni.
Iksir Limited Holding, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 14 marzo 1969. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare a imprese similari in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza 4.

20 marzo 1969. Prodotti di salumeria.
Siravac di Silvio Rapelli, in Stabio. Titolare della ditta individuale è Silvio Rapelli, da ed in Stabio. Messa sotto vuoto di prodotti di salumeria, lavorazione in genere inerente allo scopo e commercio dei prodotti messi sotto vuoto.

20 marzo 1969. Macchine per la lavorazione delle viti, ecc.
Somavis Société Machines pour Visseries, in Chiasso, fabbricazione, commercio in proprio o per rappresentanza, importazione e esportazione di macchine per la lavorazione delle viti, ecc. (FUSC del 7. 2. 1967, N° 30, p. 454). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Paradiso (FUSC del 6. 3. 1969, N° 54, p. 508).

20 marzo 1969. Bevande, ecc.
Idros S.A., in Chiasso, produzione, commercio, importazione esportazione di bevande gasate, ecc. (FUSC del 5. 7. 1968, N° 155, p. 1563). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC dell'11. 3. 1969, N° 58, p. 541).

20 marzo 1969. Barometri, ecc.
Giuseppe Giorgi, in Stabio, vendita barometri e merci di genere diverso (FUSC del 26. 10. 1967, N° 251, p. 3554). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

20 marzo 1969. Immobili.
Vallescura S.A., in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili (FUSC del 16. 11. 1962, N° 269, p. 3313). Con decisione assembleare del 10 marzo 1969, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Vallescura S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, già amministratore unico, il quale impegnerà la società con firma individuale. La sua firma, quale amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: presso Studio legale Maspoli, Noseda, Pedrazzini, amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

20 marzo 1969. Immobili.
Cigno Bianco S.A., in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili (FUSC del 16. 11. 1962, N° 269, p. 3313). Con decisione assembleare del 10 marzo 1969, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Cigno Bianco S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, già amministratore unico, il quale impegnerà la società con firma individuale. La sua firma, quale amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: presso Studio legale Maspoli, Noseda, Pedrazzini, amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

20 marzo 1969.
All'Olmo Immobiliare S.A., in Chiasso (FUSC del 14. 9. 1962, N° 215, p. 2629). Silvano Perucchi, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. In sua vece è stato nominato Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Nuovo recapito: presso Studio legale Maspoli, Noseda, Pedrazzini, amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

20 mars 1969. Immeubles.
S. I. Poupy-Chesières S.A., à Chesières-sur-Ollon, société anonyme. Statuts 17 mars 1969. But: l'achat, la vente ou la gérance de valeurs mobilières, de même que la participation à des sociétés ou entreprises diverses. L'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la vente et la gérance d'immeubles, de droits immobiliers. La société acquiert lors de sa constitution une habitation et garage avec place-jardin d'une surface totale de 795 m², parcelle 2818 de la commune d'Ollon, propriété de René Emery, à Lausanne, pour le prix de fr. 250 000. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans la FOSC. Conseil d'administration d'un à trois membres. Actuellement, Francis Gabus, fils de Jacques, du Locle, à Villars-sur-Ollon, est seul administrateur avec signature individuelle. Siège: chalet «Poupy», à Chesières-sur-Ollon. Bureaux: chez l'administrateur, à Villars-sur-Ollon.

Bureau d'Echallens

20 mars 1969. Café-restaurant.
Henri Bourqui, à Villars-le-Terroir. Le chef de la maison est Henri Bourqui, de Murist FR, à Villars-le-Terroir. Café-restaurant, à l'enseigne de «Café Central».

20 mars 1969. Charcuterie.
Marcel Michon, à Froideville, charcuterie (FOSC du 19. 1. 1955, N° 15, p. 177). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Germaine Michon», à Froideville, ci-après inscrite.

20 mars 1969. Charcuterie.
Madame Germaine Michon, à Froideville. Le chef de la maison est Germaine Michon, de et à Froideville. Charcuterie.

20 mars 1969. Café-restaurant.
Albert Clerc, à Froideville. Le chef de la maison est Albert Clerc, de et à Froideville. Café-restaurant, à l'enseigne de «Café-restaurant de la Poste», boucherie-charcuterie, marchand de bétail.

20 mars 1969.
Scierie Maurer, à Bretigny-sur-Morrens. Le chef de la maison est Irène Maurer, de Schmiedrued AG, à Bretigny-sur-Morrens. Exploitation d'une scierie, commerce de bois, caisserie.

20 mars 1969. Menuiserie.
Max Wagner, à Fey. Le chef de la maison est Max Wagner, de Sternenberg, à Fey. Atelier de menuiserie, ébénisterie.

20 mars 1969. Fourrages.
Alphonse Defferrard, à Essertines-sur-Yverdon. Le chef de la maison est Alphonse Defferrard, de Chavannes s/Orsonnens FR, à Essertines-sur-Yverdon, Nonfoux. Commerce de fourrages, entreprise agricole.

Bureau de Lausanne

19 mars 1969.
Fiduciaire Gilbert Kaiser, Expert-comptable, organisation gestion, à Lausanne (FOSC du 23. 5. 1967, p. 1751). Cette raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société «Gilbert Kaiser S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

19 mars 1969. Fiduciaire.
Gilbert Kaiser S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 27 janvier 1969. But: tous travaux fiduciaires, comptabilités, impôts et autres mandats. Il est fait apport de l'actif et du passif de la raison individuelle «Fiduciaire Gilbert Kaiser, Expert-comptable, organisation gestion», à Lausanne, radiée, selon bilan au 1er janvier 1969 et convention du 27 janvier 1969 annexée à l'acte authentique. Actif: fr. 110 037.38, passif: fr. 60 037.38, actif net: fr. 50 000, accepté pour ce prix, dont fr. 48 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Gilbert Kaiser, de Lausanne et Mogelsberg, à Lausanne. Bureaux: chemin de Monribeau 1.

19 mars 1969. Commerce de métaux.
Metallica S.A. (Metallica A.G.), à Lausanne, commerce des métaux (FOSC du 15. 2. 1962, p. 489). Nouveaux statuts: 23 décembre 1968. Conseil: un ou plusieurs membres. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Rodo de Salis, de Soglio, à Neuchâtel.

19 mars 1969. Licences, brevets.
Sorcg S.A., à Lausanne, exploitation de licences et de brevets, représentation et diffusion commerciale et achat et vente d'immeubles (FOSC du 20. 3. 1969, N° 66, p. 622). Bureau transféré: rue de l'Ale N° 25.

19 mars 1969. Café-restaurant.
Robert Panchaud, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «Brasserie de Grancy» (FOSC du 13. 5. 1948, p. 1341). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 mars 1969. Café-restaurant.
Sophie Baumgartner, à Lausanne. Titulaire: Sophie Baumgartner, née Sauthier, de Trub BE, à Lausanne, épouse séparée de biens et autorisée de Jean. Café-restaurant à l'enseigne «Brasserie de Grancy». Avenue du Rond-Point 1.

19 mars 1969. Marchandises de toute nature.
Orfa Trading Ltd., précédemment à Baar (FOSC du 16. 9. 1968, p. 1996). Siège transféré à Lausanne. But: commerce de marchandises de toute nature, notamment de métaux précieux en qualité de commissionnaire ou courtier. Les statuts originaires du 29 août 1968, ont été modifiés en conséquence le 12 décembre 1968. Les 50 actions au porteur de fr. 1000, formant l'entier du capital, entièrement libéré, sont converties en 26 actions au porteur de catégorie A de fr. 1000 privilégiées quant au dividende et à la répartition du solde actif en cas de liquidation, et 24 actions au porteur ordinaires de catégorie B de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: 2 à 5 membres. L'administrateur Hans-Rudolf Schmid est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Jean-Jacques Fatton, de et à Lausanne, président, et Gérald Schlaeppi, de Satigny GE, à Vevey. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et par la signature individuelle du directeur Jean-Pierre Desarzens, de Sarzens, à Prangins. Bureau: Place Pépinet 4 (chez Bullion Exchange & Trading Co Ltd).

19 mars 1969. Maçonnerie.
Angelo Bois, précedemment à St-Sulpice VD (FOSC du 18. 9. 1967, p. 3102). Transfert du siège à Cheseaux-sur-Lausanne. Titulaire: Angelo Bois, de Crissier, actuellement à Cheseaux-sur-Lausanne. Entreprise de maçonnerie. En Sorécot.

19 mars 1969. Immeubles.
S.I. Avenue Marc Dufour N° 43, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27. 6. 1960, p. 1905). Nouveaux statuts: 17 mars 1969. Nouvelle raison sociale: **Marcour S.A.** L'administrateur Edouard Huguenin est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Annie Wenger, de Wattenwil BE et Valeyres-sous-Rances, à Lausanne, présidente, et Roland Cherpillod, de Vucherens, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Bureau transféré: Rue Cité-Devant 6 (chez François Sillig).

20 mars 1969. Couture.
«Milfil» H. Wiprächtiger, à Lausanne, fournitures pour la couture (FOSC du 23. 4. 1957, p. 1076). Le titulaire, actuellement à Locarno, est séparé de biens de Natalina, née Introini.

20 mars 1969. Electricité.
Serge Schnegg S.A., à Lausanne, installation intérieure électrique à courant fort et faible, et téléphonique (FOSC du 6. 6. 1967, p. 1930). Transfert du siège à Pully. Nouveaux statuts: 14 mars 1969. L'administrateur Serge Schnegg est actuellement à Pully. Bureau: Chemin du Liaudoz 28.

20 mars 1969. Promotion des ventes.
Contact Associates S.A., à Lausanne, fournir tous services et donner tous conseils en matière de politique et de promotion de vente (FOSC du 15. 8. 1968, p. 1778). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

20 mars 1969.
Guilde du Vin (Weingilde) (Ghilda del Vino), à Lausanne, répandre et développer le goût du bon vin, société coopérative (FOSC du 17. 7. 1968, p. 1559). Les administrateurs Arthur Cherpillod et Jean-Pierre Cuendet sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Jean Creux, de et à Lausanne, président; Norbert Vuilleumier, de La Sagne NE et Tramelan, à Ecublens VD, vice-président; Roger Frosio (vice-président inscrit), actuellement à Romanel-sur-Lausanne, nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

20 mars 1969.
WIA Wärme-chaleur S.à r.l., à Pully. Société à responsabilité limitée. Date des statuts: 13 mars 1969. But: vente, fabrication et installation de chauffages en tous genres, tant industriels que domestiques, ainsi que de tous systèmes de climatisation et de ventilation. Capital: fr. 20 000. Associées: Ruth Cullmann, d'Allemagne, à Saarbrücken (Allemagne), pour une part de fr. 18 000, et Liselotte Else Bigot, de France, à Pully, pour une part de fr. 2000. Publications: FOSC. Gérant avec signature individuelle: Richard Bettex, de Combremont-le-Petit, à Montreux. Bureaux: Moderne City B, La Rosiaz.

20 mars 1969.
P. Ausoni Sports, à Lausanne, commerce d'articles de sport, de confection et de chaussures (FOSC du 16. 8. 1965, p. 2551). Le magasin «Rue de Bourg 20» est supprimé.

20 mars 1969. Machines.
JCB International Inc., Panama, succursale de Lausanne, à Lausanne, commerce de toutes machines de génie civil (FOSC du 6. 1. 1969, p. 20), société anonyme avec siège principal à Panama, République de Panama. Izzat Mackaoui, du Liban, à Lausanne,

est nommé directeur, et Ernest Siegrist, d'Unterbözberg AG, à Prilly, fondé de procuration; tous deux avec signature individuelle, limitée à la succursale.

20 mars 1969. Volets à rouleau.
Baumann & Co Horgen, Succursale de Lausanne, à Lausanne, manufacture de volets à rouleau (FOSC du 27. 7. 1967, p. 2562), société en nom collectif avec siège principal à Horgen. Signature collective à deux est conférée à Walter Leuthold, de et à Horgen.

20 mars 1969. Immeubles.
S.I. Les Wellingtonias Renens, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 2. 6. 1961, p. 1586). Les administrateurs Georges Filipinetti, Henry Brolliet et Daniel Gay sont démissionnaires; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: François Nicod, de Malapalud, à Lausanne. Bureau transféré: Boulevard de Grancy 1 (chez l'administrateur).

20 mars 1969. Immeubles.
Sopernom S.A., à Lausanne (FOSC du 3. 5. 1966, p. 1434). L'administrateur Claude Nicod est décédé; sa signature est radiée.

20 mars 1969.
Foetisch frères, société anonyme, entreprise générale de musique et d'édition, à Lausanne (FOSC du 3. 10. 1966, p. 3094). L'administrateur Georges Blanchoud est décédé; sa signature est radiée, ainsi que celle du sous-directeur Herbert Droz. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Fernand Vuilleumier, de La Sagne NE, Tramelan et Lausanne, à Cully, président; Pierre Rochat, de Croy, à Ostermundigen, commune Bolligen, vice-président; et Jean-Pascal Delamuraz, de Longirod, à Lausanne.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

20. März 1969.
Paul Werner, Elektr. Unternehmung, in Brig (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1966). Infolge Gründung einer AG ist diese Firma erloschen.

20. März 1969. Elektro-Installationen usw.
P. Werner AG Brig, in Brig. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 7. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Geschäftes für Elektro- und Telephon-Installationen sowie den Handel mit elektrischen Apparaten und deren Zubehör; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, ist durch Sacheinlagen voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. März 1969 Installationsmaterial, Ladeninventar, Werkzeuge, Mobiliar, Fahrzeuge und Beteiligungen zum Preise von Fr. 100 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, ebenso die Einladungen zur Generalversammlung. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Paul Werner, von Naters, Präsident, Carlo Perrig, von Brig, Protokollführer, und Xaver Werner, von Naters, alle in Brig; sie sind einzelunterschriftsberechtigt. Geschäftslokal: Sonnenstrasse 6.

20. März 1969.
Ilma Investment Co Ltd., Naters, in Naters. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 18. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung, Kauf, Verkauf, Vermietung, Vermittlung, Errichtung, Verwaltung und Bewirtschaftung von Immobilien; Tätigung finanzieller Operationen, welche im Zusammenhang mit derartigen Geschäften stehen; Beteiligung an gleichen oder verwandten Unternehmungen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist zerlegt in 50 Aktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufungen zur Generalversammlung erfolgen durch einsgeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind. Dem Verwaltungsrat von einem bis mehreren Mitgliedern gehört einzig an: Dr. Paul Biderbost, von Ritzingen, in Naters; er ist einzelunterschriftsberechtigt. Domizil: bei Dr. Paul Biderbost, Bahnhofstrasse.

20. März 1969. Linsen.
Louis Ruppen, in Naters. Inhaber dieser Firma ist Louis Ruppen, von und in Naters. Vertretung für Tel-Scope Linsen. Dorfplatz.

Bureau de St-Maurice

20 mars 1969.
Crédit Suisse, succursale de Martigny, société anonyme (FOSC du 7. 2. 1968, p. 266) avec siège principal à Zurich. Oswald Aeppli, de Zurich, à Küsnacht ZH, membre adjoint de la direction générale, signe collectivement à deux pour le siège central et les succursales.

20 mars 1969. Café-restaurant.
Joseph Michellod, à Finhaut, café-restaurant-bazar avec colonnes d'essence (FOSC du 13. 8. 1957, p. 2176). L'inscription est radiée par suite de constitution de la société en nom collectif «Joseph Michellod et fils».

20 mars 1969. Bazar.
Joseph Michellod et fils, à Finhaut. Joseph Michellod, Jean-Bernard Michellod et Alice Michellod, les trois d'Orsières, à Finhaut, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1969. Exploitation d'un bazar avec restaurant sous l'enseigne «Les Touristes», et de colonnes d'essence. Châtelard-frontière.

Bureau de Sion

20 mars 1969. Immeubles.
S. I. Assival S.A., à Sion, achat, vente et gérance de valeurs mobilières et immobilières (FOSC du 10. 3. 1961, N° 58, p. 707). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 mars 1969, la société a porté son capital social de fr. 1 100 000 à fr. 7 000 000 par l'émission de 5900 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social est actuellement de fr. 7 000 000 divisé en 7000 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Robert Dayer, vice-président et secrétaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont radiés. Louis de Kalbermatten, de Reckingen et Sion à Sion, a été nommé administrateur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

20 mars 1969. Café.
Tempesta-Imhof Joséphine, à Sierre, exploitation du café de la Terrasse (FOSC du 14. 9. 1931, N° 213, p. 1986). La raison sociale est radiée par suite de décès de la titulaire.

20 mars 1969. Immeubles.
S. I. Le Carrefour Sion S.A., à Sion (FOSC du 24. 6. 1965, N° 144, p. 1984). Jacques Allet, président, a démissionné; Paul Proz, vice-président, a été nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

20 mars 1969.
Fabrique de Montres Avia, Degoumois & Cie S.A., succursale de Bevaix (FOSC du 24. 3. 1966, N° 70, p. 976), avec siège principal à Neuchâtel. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

20 mars 1969. Produits dentaires.
Flückiger et Huguenin, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de produits dentaires FKG et de produits industriels TOT, société en nom collectif (FOSC du 26. 8. 1968, N° 199, p. 1850). La société est dissoute et la liquidation terminée; par conséquent elle est radiée. L'actif et le passif a été repris par la société anonyme «Flückiger et Huguenin S.A.», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ci-après.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 mars 1969. Produits dentaires.
Flückiger et Huguenin S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 12 mars 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente de produits dentaires FKG et de produits industriels TOT, et pour objet la continuation de la maison «Flückiger et Huguenin», société en nom collectif ayant son siège à La Chaux-de-Fonds, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social de fr. 200 000 est divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Flückiger et Huguenin» selon bilan au 1er janvier 1969, accusant un actif de fr. 1 249 679.58 (caisse, chèques postaux, compte-courant bancaire, prêts, clients, marchandises en stock, avances au personnel, machines et installations, titres, actifs transitoires) et un passif de fr. 311 938 (créanciers divers, passifs transitoires), soit un actif net de fr. 937 741.58. Le dit apport a été accepté pour ce prix, contre remise aux apporteurs: à Elisabeth Flückiger, de 91 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et d'une créance contre la société de fr. 373 870.79 et à Julien Huguenin, de 101 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, et d'une créance contre la société de fr. 363 870.79. François Joseph Léon Cattin reçoit 8 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation de créance. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Flückiger et Huguenin» avec effet rétroactif au 1er janvier 1969. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée et par publication dans la FOSC organe social de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est composé de: Elisabeth Flückiger, présidente, de Rohrbach BE, à La Chaux-de-Fonds; Julien Huguenin, secrétaire, du Locle et La Brévine, à La Chaux-de-Fonds. François Joseph Léon Cattin, du Noirmont BE, à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur. Albert Daniel Schneider, de Zürich et Eglisau, à La Chaux-de-Fonds, est nommé fondé de procuration. La société sera engagée par la signature individuelle des deux administrateurs ou par la signature collective à deux, du directeur et du fondé de procuration entre eux, ou avec l'un des administrateurs. Locaux: Rue de la Chapelle 6a.

20 mars 1969. Fourrures.
Mme V. Glasson, à La Chaux-de-Fonds, commerce de fourrures (FOSC du 5. 9. 1958, N° 207). Nouvelle adresse: A. M. Piaget 15.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefs über Fr. 20 000.– mit Zins bis 5½%, lastend im ersten Rang auf der Liegenschaft Sektion D, Parzelle 1823 des Grundbuchs Riehen, Wenkenhofstrasse 29, Riehen, Schuldner: Ehegatten Hans und Irma Sandreuter-Steiger, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts vom 14. März 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 29. März 1970, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (330³)

4000 Basel, den 26. März 1969 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es werden vermisst 35 Inhaberaktien der Basellandschaftlichen Hypothekenbank, Liestal, Nrn. 9913 - 9940 und 24647–24653.

Die Inhaber dieser Aktien werden aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (334³)

4410 Liestal, den 28. März 1969 Obergerichtskanzlei Baselland

---

Le détenteur inconnu de l'obligation de caisse de la Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye, à Estavayer-le-Lac, N° 3787, du capital de fr. 4000.–, du 31 décembre 1959, au porteur, portant coupons des années 1963 et 1964 au taux de 3½%, est sommé de produire ce titre au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans les six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (333³)

1470 Estavayer-le-Lac, le 28 mars 1969

Le président du Tribunal de la Broye:
R. Corminbœuf

Le détenteur du livret d'épargne de la Caisse d'Epargne et de Crédit, au porteur, N° 22 131, créancier de fr. 25 542.75, créé le 18 mai 1940, est sommé de me le produire jusqu'au 15 octobre 1969. (335³)

1003 Lausanne, le 28 mars 1969

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Durch Urteil des Bezirksrichters Schaffhausen vom 24. März 1969 ist kraftlos erklärt worden:

Inhaberschuldbrief vom 1. Oktober 1945 im Betrage von Fr. 3000.–, haftend auf Grundbuch Schaffhausen Nr. 4339, im 3. Rang; ursprünglicher Schuldner: Paul Fleisch, Schaffhausen; heutige Grundeigentümerin: Erbengemeinschaft des verstorbenen Paul Fleisch. (332)

8200 Schaffhausen, den 25. März 1969 Bezirksrichter Schaffhausen

---

Le 27 mars 1969, j'ai prononcé l'annulation de l'obligation N° 157 de la Caisse de crédit mutuel de Chardonne, à 5 ans de terme, à échoir le 3 mars 1972, de fr. 8000.–, premier coupon échu le 3 mars 1968.

1800 Vevey, le 27 mars 1969 (331)

Le président du Tribunal du district de Vevey: A. Loude

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Requête

à fin d'extension du champ d'application de l'avenant N° 2 à la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Le champ d'application de la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers du 1er janvier 1967 a été étendu par arrêté du Conseil d'Etat du 23 mai 1967 avec effet jusqu'au 31 décembre 1973.

Les organisations contractantes demandent à l'autorité cantonale d'étendre, avec effet jusqu'au 31 décembre 1973 également, le champ d'application des modifications de salaires qu'elles ont apportées à la dite convention par avenant N° 2 du 25 février 1969.

Cette requête et le texte de l'avenant sont publiés dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 1er avril 1969.

Il peut être fait opposition à cette demande auprès du Département soussigné, dans les 30 jours à dater de la présente publication, avec un exposé des motifs en 3 exemplaires.

1000 Lausanne, le 26 mars 1969 (AA. 166)

Département de l'agriculture,
de l'industrie et du commerce du canton
de Vaud, service du travail,
rue Caroline 11, 1003 Lausanne

Teil-Ausverkauf

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Der Firma **E. Bächtold-Bauer,** Eisenwaren/Haushaltartikel, 9475 Sevelen, wurde wegen Aufgabe der Haushaltartikelabteilung im Geschäft an der Bahnhofstrasse, Sevelen, die Durchführung eines Teilausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung einer gleichartigen Verkaufsabteilung bis 25. März 1972 verboten. (AA. 171)

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen
Der Regierungsrat: M. Eggenberger

Continentale Gesellschaft für Bank- und Industriewerte, in Liquidation, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Continentalen Gesellschaft für Bank- und Industriewerte in Liquidation hat in ihrer Sitzung vom 26. März 1969 die Herabsetzung des Aktienkapitals auf Fr. 400 000.– beschlossen.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Artikel 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

4000 Basel, den 1. April 1969. (AA. 169³)

Die Liquidatoren

Konsumgenossenschaft Spiez und Umgebung

Aufhebung der Anteilscheine gemäss Artikel 874 und 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Konsumgenossenschaft Spiez und Umgebung, mit Sitz in Spiez, hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Januar 1969 die Aufhebung des Anteilscheinkapitals von Fr. 31 826.97 durch gänzliche Rückzahlung beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb von zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Notariatsbureau Alfred Brunner, Bahnhofstrasse 21, Spiez, schriftlich anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.

3700 Spiez, 28. März 1969 (AA. 167³)

Die Verwaltung

Konsumverein Frutigen
Konsumverein Kandersteg
Konsumgenossenschaft Reichenbach
Konsumgenossenschaft Adelboden

Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 748 (914) OR.

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der vier oben erwähnten Konsumgenossenschaften resp. Konsumvereine haben am 21., 23., 25. und 28. Januar 1969 die Fusion mit der Konsumgenossenschaft Spiez und Umgebung, mit Sitz in Spiez, beschlossen. Aktiven und Passiven der vier oben erwähnten Konsumgenossenschaften resp. Konsumvereine sind im Sinne von Art. 914 OR an die Konsumgenossenschaft Spiez und Umgebung, mit Sitz in Spiez, übergegangen. Die Konsumgenossenschaften Reichenbach und Adelboden und die Konsumvereine Frutigen und Kandersteg sind aufgelöst. Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaften bzw. Vereine werden aufgefordert, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung innert dreissig Tagen nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Notariatsbureau Alfred Brunner, Bahnhofstrasse 21, Spiez, schriftlich anzumelden.

3700 Spiez, 28. März 1969 (AA. 168³)

Die Verwaltung der Konsumgenossenschaft
Spiez und Umgebung

Galco SA - Galco AG, in liquidazione, Mendrisio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO.

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 17 maggio 1968 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del codice delle obbligazioni, entro il 15 maggio 1969. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione, Via Maspoli, Mendrisio. (AA. 170³)

6850 Mendrisio, 29 marzo 1969 Il liquidatore: Arturo Colombo

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

236664. Date de dépôt: 5 décembre 1968, 20 h. **Erismann-Schinz S.A., Fabrique du Grenier,** 12, rue de la Tour, **La Neuveville** (Berne). – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

ECO-SHOCK

236665. Date de dépôt: 5 décembre 1968, 20 h. **Erismann-Schinz S.A., Fabrique du Grenier,** 12, rue de la Tour, **La Neuveville** (Berne). – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

SIM-SHOCK

236666. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1968, 11 Uhr. **Wiedmer Söhne Aktiengesellschaft, Wasen i. E.** (Bern). – Fabrikation.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

SYMPATIP

236667. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1968, 11 Uhr. **Wiedmer Söhne Aktiengesellschaft, Wasen i. E.** (Bern). – Fabrikation.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

TIPITO

236668. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1968, 16 Uhr. **IPTOR pharmazeutische Präparate Aktiengesellschaft,** Pulvermühle, **St. Ingbert** (Saar, Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

PHARMADOLETTEN

236669. Date de dépôt: 30 décembre 1968, 11 h. **Fabrique des Montres Wyler Société anonyme,** 20, chemin Creux, **Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Montres étanches électriques, électroniques, à remontage manuel ou automatique; mouvements, boîtes étanches, cadrans, bracelets de montres étanches; fournitures d'horlogerie pour ces montres étanches, montres de plongée; chronomètres, chronographes, compteurs étanches et tous appareils étanches à mesurer le temps. (Cl. int. 9, 14)

WATERREX

236670. Date de dépôt: 2 janvier 1969, 20 h. **Développement Nord S.A.,** 12 a, rue Jaquet-Droz, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **129927.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 janvier 1969.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties d'origine suisse. (Cl. int. 14)

SWISSGRAF

236671. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1969, 16 Uhr. **Chocolat Bernrain AG,** Bündtstrasse 12, **Kreuzlingen 4** (Thurgau). Fabrikation.

Schokolade und Konfiserie-Produkte aller Art in Sichtpackungen. (Int. Kl. 30)

VISTOPACK

236672. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1969, 18 Uhr. **Möbel-Pfister Aktiengesellschaft, Suhr** (Aargau). – Handel.

Auslegeteppich mit Flor aus reinen Acrylfasern. (Int. Kl. 27)

MIR'-ACRYL ALLFIT

236673. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1969, 18 Uhr. **Möbel-Pfister Aktiengesellschaft, Suhr** (Aargau). – Handel.

Auslegeteppich schweizerischer Herkunft mit Flor aus reinem Nylon. (Int. Kl. 27)

MIRA-SUISSE ALLFIT

236674. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1969, 18 Uhr. **Möbel-Pfister Aktiengesellschaft, Suhr** (Aargau). – Handel.

Auslegeteppich. (Int. Kl. 27)

MIRA-SENSATION ALLFIT

236675. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1969, 17 Uhr. **Telindex Projekt AG,** Werdmühleplatz 2, **Zürich 1.** Fabrikation und Handel.

Druckereierzeugnisse jeder Art, insbesondere Telefonregister, Adressbücher, Stadtpläne, Landkarten, Prospekte, Broschüren, Reiseführer. (Int. Kl. 16)

DIE SCHNELLEN SEITEN

236676. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1969, 18 Uhr. **Lastonet Products Limited, Tiverton** (Devonshire, Grossbritannien). Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **128678.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1969 an.

Chirurgische Bandagen aus Elastik und Gummistrümpfe. (Int. Kl. 5, 10)

LASTONET

236677. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1969, 11 Uhr. **Otto Kauf AG,** Rosenbühlstrasse 1, **Ehnat-Kappel** (St. Gallen). Fabrikation.

Herren- und Knabenhemden, Sporthemden, Damenblusen. (Int. Kl. 25)

SOFTRIC

236678. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1969, 20 Uhr. **Rud. Fürrer Söhne AG (Rod. Fürrer Fils S.A.),** Münsterhof 13, **Zürich 1.** – Fabrikation und Handel.

Hängemappen, Hängebehälter und deren Bestandteile, Reiter und Gleitschienen für Hängemappen, Registraturen und Karteien, Druckerzeugnisse, Papierwaren, Archivierungsboxen und -schachteln, Büromöbel und Gestelle, Maschinen, Apparate, Geräte und Materialien aller Art für das Büro. (Int. Kl. 9, 16, 20)

VETROPAN

236679. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 11 Uhr. **Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wolhusen** (Luzern). Fabrikation und Handel.

Düngemittel aller Art, Garten- und Topfpflanzenerde. (Int. Kl. 1)

RHODO

236680. Date de dépôt: 20 janvier 1969, 18 h. **Mediterranean Importing Co. Inc.,** 42–15 Crescent Street, Long Island City, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs. (Cl. int. 33)

CIAO

236681. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 11 Uhr. **Amida S.A. (Amida Limited), Montreux** (Waadt). Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile jeglicher Art. (Int. Kl. 14)

AMIDA COMPET

236682. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 11 Uhr. **Amida S.A. (Amida Limited), Montreux** (Waadt). Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile jeglicher Art. (Int. Kl. 14)

CASTELL COMPET

236683. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1969, 11 Uhr. **Amida S.A. (Amida Limited), Montreux** (Waadt). Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile jeglicher Art. (Int. Kl. 14)

COMPET

236684. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1969, 19 Uhr. **Plüss-Staufer AG,** Baslerstrasse 2, **Oftringen** (Aargau). Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **126884.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1968 an.

Klebemittel. (Int. Kl. 1, 16)

PLÜSS-STAUFER-KITT

236685. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1969, 19 Uhr. **Plüss-Staufer AG,** Baslerstrasse 2, **Oftringen** (Aargau). Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **126885.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1968 an.

Klebemittel. (Int. Kl. 1, 16)

CIMENT «PLUSSOLIDE»

236686. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1969, 17 Uhr. **Sundstrand Corporation,** 2531–11th Street, **Rockford** (Illinois, USA). Fabrikation und Handel.

Mehrzweck-Werkzeugmaschinen mit oder ohne numerischer Steuerung und mit horizontalen, vertikalen oder geneigten Arbeitsspindeln zur Durchführung einer Anzahl von Bearbeitungen einschliesslich Bohren, Reiben, Läppen und Ausdrehen sowie Bestandteile für solche Werkzeugmaschinen. (Int. Kl. 7)

OMNIDRIL

236687. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1969, 20 Uhr. **Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Klosterfrau Société à responsabilité limitée) (Klosterfrau Company with limited liability),** Postplatz 44, **Chur** (Graubünden). Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

FUCOTTES

236688. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1969, 20 Uhr. **Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Klosterfrau Société à responsabilité limitée) (Klosterfrau Company with limited liability),** Postplatz 44, **Chur** (Graubünden). Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

MIRACLE

236689. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1969, 20 Uhr. **Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Klosterfrau Société à responsabilité limitée) (Klosterfrau Company with limited liability),** Postplatz 44, **Chur** (Graubünden). Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

YUCABA

236690. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1969, 20 Uhr. **Qualipharma AG (Qualipharma S.A.) (Qualipharma Ltd.) (Qualifarma S.A.),** Tägernstrasse 772, Scheuren, **Maur** (Zürich); Korrespondenzadresse: Forch-Zürich. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte. (Int. Kl. 5)

QUALI-TRI-B

236691. Date de dépôt: 30 janvier 1969, 19 h. **Stafford-Miller Limited,** 166, Great North Road, **Hatfield** (Hertfordshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **134055.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 janvier 1969.

Poudres et pâtes dentifrices. (Cl. int. 3)

AMM-I-DENT

236692. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1969, 18 Uhr. **E. Kistler-Zingg, Textilwerk und Teppichfabrik, Reichenburg** (Schwyz). – Fabrikation.

Teppiche. (Int. Kl. 27)

BELAMI

236693. Date de dépôt: 31 janvier 1969, 18 h. **The Rover Company Limited,** Lode Lane, Solihull, **Birmingham** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **128072.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 janvier 1969.

Véhicules à moteur et parties desdits. (Cl. int. 12)

LANDROVER

236694. Date de dépôt: 31 janvier 1969, 18 h. **The Rover Company Limited,** Lode Lane, Solihull, **Birmingham** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **128073.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 janvier 1969.

Voitures à moteur. (Cl. int. 12)

METEOR

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements über Fälligkeitstermine sowie Verzinsung und Stundung von Wehrsteuerbeträgen der 15. Veranlagungsperiode

(Vom 20. März 1969)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf die Artikel 114, 116, 123 und 127, Absatz 2 des Bundesratsbeschlusses vom 9. Dezember 1940 über die Erhebung einer Wehrsteuer, verfügt:

Art. 1. Die allgemeinen Fälligkeitstermine für die Wehrsteuer der 15. Veranlagungsperiode werden wie folgt festgesetzt:

für die Steuer des Jahres 1969 auf den 1. März 1970 und
für die Steuer des Jahres 1970 auf den 1. März 1971.

Art. 2. Die für die Wehrsteuer der 15. Veranlagungsperiode zu entrichtenden Zinsen werden wie folgt festgesetzt:

a. Der Vergütungszins für Vorauszahlungen vor dem allgemeinen Fälligkeitstermin (Art. 114, Abs. 1 des Wehrsteuerbeschlusses) beträgt 3,6 Prozent p.a.;
b. der Vergütungszins für Steuerrückzahlungen (Art. 127, Abs. 2 des Wehrsteuerbeschlusses) und der Verspätungszins (Art. 116 des Wehrsteuerbeschlusses) betragen 4 Prozent p.a.

Der Vergütungszins für Vorauszahlungen darf nur gewährt werden, wenn die gestützt auf die Veranlagung oder eine provisorische Steuerrechnung gemäss Artikel 114 Absatz 4 des Wehrsteuerbeschlusses geschuldete Jahressteuer mindestens 30 Tage vor den in Artikel 1 festgesetzten Terminen entrichtet wird.

Art. 3. Zahlungserleichterungen bei der Entrichtung von Wehrsteuerbeträgen (Art. 123 des Wehrsteuerbeschlusses) werden nur auf Gesuch hin zugebilligt. Der Gesuchsteller hat darzutun, dass die Einhaltung der Zahlungsfristen für ihn mit einer besonderen Härte verbunden wäre.

Die Zahlungserleichterungen bestehen in der Stundung der einzelnen Jahressteuern bis auf ein Jahr, in der Bewilligung zur Abtragung des ganzen ausstehenden Steuerbetrages durch gleichmässige Ratenzahlungen oder im Verzicht auf den Verspätungszins.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 1. April 1969 in Kraft.

Ordonnance

du Département fédéral des finances et des douanes sur les termes d'échéance, les intérêts et le sursis en matière d'impôt pour la défense nationale, 15e période

(Du 20 mars 1969)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu les articles 114, 116, 123 et 127, 2e alinéa, de l'arrêté du Conseil fédéral du 9 décembre 1940 concernant la perception d'un impôt pour la défense nationale, arrête:

Article premier. Les termes généraux d'échéance de l'impôt pour la défense nationale, 15e période, sont fixés comme il suit:

Pour l'impôt de l'année 1969, le 1er mars 1970;
Pour l'impôt de l'année 1970, le 1er mars 1971.

Art. 2. Pour la 15e période de l'impôt pour la défense nationale, les intérêts sont fixés comme il suit:

a. L'intérêt rémunératoire pour les paiements effectués avant l'échéance (art. 114, 1er al., de l'arrêté concernant l'impôt pour la défense nationale), à 3,6 pour cent l'an;
b. L'intérêt rémunératoire pour les montants d'impôt à rembourser (art. 127, 2e al., du même arrêté) et l'intérêt moratoire (art. 116 du même arrêté), à 4 pour cent l'an.

L'intérêt rémunératoire pour les paiements effectués avant l'échéance ne peut être accordé que si l'impôt annuel dû, sur la base de la taxation ou d'un calcul provisoire selon l'article 114, 4e alinéa, du même arrêté, est payé au moins trente jours avant les termes fixés à l'article 1er.

Art. 3. Des facilités quant au paiement des montants de l'impôt pour la défense nationale (art. 123 du même arrêté) ne sont accordées que si la demande en est faite. Le requérant doit établir que le paiement dans les délais prescrits aurait pour lui des conséquences particulièrement rigoureuses.

Les facilités de paiement consistent en un délai d'une année au plus pour le paiement de chaque impôt annuel, en l'acceptation du versement de l'arriéré total par acomptes réguliers ou en la renonciation à l'intérêt moratoire.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 1er avril 1969.

76. 1. 4. 69

République togolaise

Rétablissement du contrôle des changes

Précisant les modalités d'application des dispositions du décret (68-216) du 24 décembre 1968[1]) et de l'arrêté (410/MFE) du 31 du même mois[1]) se rapportant à l'autorisation préalable des paiements à l'étranger, à la «domiciliation» des importations et à la délégation accordée en la matière aux «intermédiaires agréés», la circulaire (27/MFE) du 31 décembre 1968 du ministère des finances et de l'économie du Togo dispense les importations suivantes de marchandises étrangères visées par le contrôle des changes de l'obligation de la «domiciliation»:

- importations de produits contre remboursement effectuées par l'entremise de l'administration des postes;
- importations de nature particulière et énumérées dans une liste jointe à la circulaire (dessins et plans industriels concernant les machines ou appareils ayant fait l'objet d'un titre d'importation, importés soit en même temps que les machines ou appareils auxquels ils se rapportent, soit séparément, échantillons au sens de la réglementation douanière, envois postaux et frêt aérien, sans caractère commercial, admis en franchise, pièces de rechange fournies gratuitement par les constructeurs étrangers en remplacement de pièces défectueuses, etc.);
- importations d'articles étrangers lorsque les paiements afférents à ce dernières sont inférieurs ou égaux à 20 000 francs CFA (347 fr.s. environ), sous réserve de l'observation de certaines conditions.

Par ailleurs, la circulaire mentionne les règles à observer et énumère les documents à fournir (p. ex. production de deux copies certifiées conforme par l'importateur de la facture ou du contrat commercial établis par le fournisseur étranger) aux banques intermédiaires agréées pour la constitution des «dossiers de domiciliation», la justification de la réalisation des importations («attestation d'importation» délivrée par le service des douanes), l'acquisition des devises en vue du paiement des importations et le transfert à l'étranger en devises ou par le crédit d'un «compte étranger en francs».

En ce qui les concerne, les transferts d'acomptes à l'étranger à verser avant les importations sont subordonnés à l'autorisation préalable de la Direction de l'économie à Lomé. Il appartient dans ce cas à l'«intermédiaire agréé» de demander cette autorisation en utilisant une formule spéciale i ntitulée «autorisation de change», assortie d'une lettre explicative de l'importateur et d'une copie du contrat commercial.

La circulaire distingue enfin les couvertures de change au comptant de celles qui sont à terme. Alors que la constitution des premières est autorisée lorsqu'elle se rapporte à des importations financées dans le cadre d'une ouverture de crédit documentaire la constitution des secondes est subordonnée aux conditions et pour les opérations à déterminer par une circulaire ultérieure.

Par la circulaire (28) du 31 décembre 1968 le ministère des finances et de l'économie de la République togolaise a précisé aux «intermédiaires agréés» la procédure d'autorisation (demandes d'autorisation de change pouvant être autorisées directement par la banque agréée ou nécessitant le permis de la Direction de l'économie, etc.) et de contrôle des règlements sur l'étranger.

Enfin, la circulaire (26) du 31 décembre 1968 a déterminé les modalités d'application des stipulations du décret (68-216) du 24 même mois[1]) qui ont rendu obligatoires la «domiciliation» auprès des «intermédiaires agréés» des opérations d'exportation à destination de l'étranger ainsi que le rapatriement de leur produit au Togo.

[1]) Voir FOSC N° 43 du 21 février 1969. 76. 1. 4. 69

Diplomatische und konsularische Vertretungen
Représentations diplomatiques et consulaires

Der Bundesrat hat Herrn George Gustav Mark Wettstein das Exequatur als Honorar-Generalkonsul des Königreichs Norwegen in Zürich erteilt, mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden (ob und nid dem Wald), Glarus, Zug, Schaffhausen, Appenzell (beider Rhoden), St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau und Tessin.

Der Bundesrat hat Herrn Paul André Lapointe das Exequatur als Berufskonsul von Kanada in Genf erteilt, mit Amtsbefugnis über die Republik und Kanton Genf.

Das Vizekonsulat des Königreichs Dänemark in Montreux ist geschlossen worden. Mit den einschlägigen Amtsgeschäften befasst sich das Dänische Konsulat in Morges

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. George Gustav Mark Wettstein en qualité de consul général honoraire du Royaume de Norvège à Zurich, avec juridiction sur le territoire des cantons de Zurich, Lucerne, Uri, Schwyz, Unterwald (le Haut et le Bas), Glaris, Zoug, Schaffhouse, Appenzell (Rh.-Ext. et Rh.-Int.), Saint-Gall, Grisons, Argovie, Thurgovie et Tessin.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Paul André Lapointe en qualité de consul de carrière du Canada à Genève, avec juridiction sur le territoire de la République et canton de Genève.

Le vice-consulat du Royaume de Danemark à Montreux a été fermé. Les affaires consulaires précédemment de la compétence de ce vice-consulat sont gérées par le consulat de Danemark à Morges.

76. 1. 4. 69

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

(Fortsetzung - Suite)

Stallikon: Nadig Hans Ulrich Sachbearbeiter 80–82193. – Sidler Gottlieb Posthalter 80–110896.
Stans: Möhl Peter 60–60707.
Steffisburg Dorf: Arbenz Martha Frau Fürsorgerin 30–56270. – Eicher Alfred 30–57010. – Steuri Hans 30–57033.
Sternenberg: Bienenzüchterverein mittleres Tösstal 84–8895.
Stilli: Sidler Alois Gemüsebau 50–16236.
Strengelbach: Acbi Ulrich 46–278.
Studen b. Brügg: Hofer Jürg Zentralheizungen 25–13418.
Suhr: Züger Marta Frl. Buchbalterin 50–20700.
Sumiswald: Brand Hans Peter Kaufmann 34–5013. – Hayoz Hugo 34–5011. – Kant. bern. Kunstturnertage 34–732. – Käser Ernst eidg. Beamter 34–7060.
Tavannes: Moescbler-Zurbuchen E. mode masculine 25–3935.
Territet: Tièche Armand 18–8141.
Thayngen: Ebener Albin 82–6275. – Handball-Verein 82–5415. – Leuzinger Hans 82–6175. – Licbtensteiger Karl 82–6307. – Lüdi-Bubolzer Hans 82–6276. – Schwaninger Max 82–6306. – Weber Hans Postverwalter 82–6126.
Therwil: Baumann Niklaus dipl. Bauing. ETH 40–10527. – Cairoli-Struck Cäsar 40–33861. – Ott-Zellweger H. 40–62284.
Thierachern: Hauck Rudolf 30–56290.
Thun: Funk Paul 30–57016. – Hiltbrunner-Künzli Fritz eidg. Beamter Dürrenast 30–56271. – Hostettler Rudolf 30–56269. – Küenzi-Saxer Alfred Meister Eidg. Zeughaus 30–56283. – Marti Fritz jun. 30–57044. – Messerli Alfred Lerchenfeld 30–57009. – Münger Albert 30–57006. – Reber Hugo Dürrenast 30–57035. – Rüfenacht-Wälchli Harry 30–57041. – Scbeidegger Hans Dürrenast 30–57024. – Schertzinger René 30–57050. – Schlegel Charles 30–57011. – Schütz Ernst 30–57048. – Stahel Jakob Waffenkontrolleur 30–57021. – Stern Paul Vertreter 30–60376. – Vaucher René Dürrenast 30–56281. – Zimmermann Otto Werkmeister 30–56268.
Thusis: Schmiede- Landmaschinen- Metall- und Holzgewerbeverband Hinterrheintal und Albula 70–4292.
Tramelan: Contemporains 1929 25–40089.
Trasadingen: Scböttli Emil 82–6340.
Turgi: Morger Werner Ennetturgi 50–25488.
Uetendorf: Müller Fritz Dreher 30–57032.
Uitikon Waldegg: Schär-Hunziker Ernst 80–110926. – Turner Hans Dr. Bioklimatologe 80–110925.
Urdorf: Amiet-Gander Roger Forstbeamter 80–110997.
Uster: Hauri Ruth Gemeindehelferin der Kirchgemeinde Uster-Greifensee 80–68494. – Hürlimann Emil Transporte 80–55654. – Keller-Besomi Edith 80–110948. – Patronat Kinderhort Oberuster 80–68488.
Uttigen: Güdel Werner 30–57037.
Vandœuvres: Hauchmann-Delacrétaz F. Mme 12–14866.
Vättis: Ortsgemeinde 70–3771.
Verbier-Mondzeu: Barras & Cie agence immobilière Astoria 19–7128.
Verbier-Village: Dorsaz Georges ferblanterie couverture 19–3174.
Vevey: Gaudard Fernand 18–7055.
Vich: Vélo-club de la Côte Vich-Gland 12–11643.
Villard-sur-Chamby: Société des intérêts de Villard-sur-Chamby 18–5622.
Villeneuve (VD): Pidoux Pierre 18–8140. – Sauce Café de Paris SA 18–5623.
Villmergen: Fischer Louis Angestellter 50–20697.
Vitznau: Amsler-Schreiber Josef 60–60708. – Lauber-Durrer Werner 60–60706.
Wabern: Steinegger Paul Ing.-Techniker HTL 30–57014.
Wädenswil: Grün Gerd Ing.-Techniker 80–68487. – Jugendleiterkurs kath. Jugend (SKJV) Region Albis 80–68475. – Rusterholz-Halter Fritz 80–110804. – Schmidhauser Ursula dipl. Hausbeamtin 80–110966. – Stäubli-Spreiter Anna 80–110913. – Zimmermann-Brunhart Franz 80–110809.
Wallisellen: Baumgartner-Bensegger René dipl. El.-Techniker 80–110921. – Freuler Alfred Grenzwächter Wm 80–110951. – Knöpfli Jakob Meteorolog.-Ass. 80–110908. – Suter Heinz Möbelschreiner 80–68480.
Weinfelden: Scherrer Max 85–8135.
Wettingen: Hugentobler Walter 50–14912. – Pfadfinderabteilung Burghorn Regionale Pfadizeitung Die Galosche 50–14778. – Seiler Werner PTT-Beamter 80–110887.
Wetzikon (ZH): Wildi-Buerki Dora 80–110869.
Wichtrach: Fahnenweihschiessen 1969 der Militärschützen 30–30572.
Wilchingen: Schweizer Hans 82–6277. – Velo- und Motoclub 82–5205.
Wimmis: Bevauplast-Vertrieb A. Bähler 30–23608.
Winterthur: Burgener Ida Frau 84–8891. – Freihofer-Grandi Gottfried 84–30235. – Hilker Hans-Heinrich 84–8892. – Hunn Werner 84–30233. – Lindengarten Haus für berufstätige Mütter 84–8898. – Raschle Willy Dieselservice 84–8888. – Stöckli Urs Ingenieurbüro 84–8893. – 49. Veteranen-Landsgemeinde des Kantonalturnvereins Zürich Wirtschaftskomitee 84–8884.
Wohlen (AG): Krankenfürsorge Schweiz. Kranken- u. Unfallkasse Geschäftsstelle Wohlen II 50–2121. – Solenthaler Ernst Zimmermann 50–20698.
Worb: Anlagenbau-Worb K. Denoth & Co 30–14224. – Seiler Hans-Peter Hochbautechniker 30–57007.
Worblaufen: Blank Leonhard 30–57013. – Haas-Christ Fritz techn. Beamter 30–57042.
Yverdon: Chevalley Emile 10–28305. – Gilliand Pierre 10–28296.
Würenlos: Kulturkreis Würenlos 50–14997.
Zermatt: Gloor M. et A. gérant 19–4225.
Zofingen: Hedinger Hans 46–10171.
Zollikofen: Despraz Georges Instr. Uof. 30–57031. – Dilger Hermann 30–55297. – Favrat Bernard 30–56267.
Zollikon: Dubs & Gehrig 80–41006.
Zufikon: Kranken- u. Familienhilfe Widen-Zufikon 50–15274.
Zug: Camenzind Erhard 60–5191. – Chatton Willi 60–13401.
Zuoz: Alder E. Dr. 40–62351.
Zürich: Alge Josef Ingenieur-Techniker 80–82190. – Ammann-Brunner Hedwig 80–110868. – Arithmed Verlags AG 80–6993. – Badertscher Urs Postbeamter 80–110894. – Bachmann-Füllemann Eugen 80–110812. – von Ballmoos-Matt Willy 80–110916. – Bastianoni Bianca Telefonistin 80–110856. – Baumgartner-Schwager Ernst 80–110817. – Baumgartner-Kamm Hans Zollbeamter 80–110969. – Biel Walter Dr. Nationalrat 80–68493. – Blesi Max jun. Bauzeichner 80–68511. – Brun Emmi Sekretärin 80–110882. – Brunner-Hillebrand Hansheiri dipl. Physiker ETH 80–110933. – Brunner-Boll Willy Fernmeldespezialist 80–110846. – Bucheli Peter Postbeamter 80–110829. – Bühler-Wyss Wilhelm Instr.Uof. 80–110986. – Caderas-Hophan Erich 80–110801. – Chassot Jean-Pierre Systemanalytiker 80–110946. – Christ Nikolaus Elektromechaniker 80–82189. – Dataform AG 80–38203. – Del Conte-Thalmer Adolf 80–110818. – Della Pietra Alfons Pfarrer 80–82194. – Diriwächter D. Frau Couture eidg. dipl. 80–50231. – Domeisen-Giger Ferdinand 80–110820. – Dreier-Bayer Hermann Waffenplatzangestellt. 80–110901. – Dürig Walter El.-Ing. 80–110967. – Egger Max PTT-Angestellter 80–110844. – Ehlers Jules Zollbeamter 80–110920. – Eicher-Steiner Bruno 80–110837. – Einkaufsagentur I. Kertész 80–38288. – Eppenberger-Gasser Otto 80–110852. – Erb Heini Beamter KTD 80–110827. – Etzweiler Rudolf PTT-Beamter 80–110883. – Frei Heinz Fernmeldespezialist KTD 80–110857. – Fussball-Club Stauffacher Zürich 80–68461. – Fallinelli G. Transporte 80–68492. – Gämperli-Scbildknecht Werner 80–110832. – Gehrig Walter Postbeamter 80–110836. – Gensler-Glesti Gian A. Dr. 80–110909. – Gilardi Mario Postbeamter 80–110834. – Ginzery Georg Ing. HTL 80–110995. – Glättli Susanne Telephonistin 80–110859. – Götti Walter Beamter 80–110958. – Graf Walter Service-Techniker 80–82195. – Gredig-Hartmann Richard Zollbeamter 80–110919. – Grüebler Albert Facbspezialist 80–110899. – Guisolan-Brosi Robert 80–110953. – von Gunten Walter TT-Beamter 80–110814. – Güntert Friedrich techn. Büro 80–68499. – Hardtmeyer-Gassmann Alfred eidg. Zollbeamter 80–110934. – Hauspflegeverein Zürich-Albisrieden 80–68469. – Hediger Josef Fernmeldespezialist 80–110890. – Hilpert Albert Mecbaniker 80–82117. – Holdener Franz Postbote 80–110840. – Honegger-Hobl Albert 80–110891. – Hörtig Hans-Peter Schreinerei Innenausbau 80–68490. – Hunziker-Géraud Edmond Postbeamter 80–110835. – Hunziker-Nüssli Walter Fernmeldespez. 80–110825. – Iseli-Ladner Werner Briefbote 80–110826. – Judas-Camenzind Peter 80–110847. – Kleeb Werner Postangestellter 80–110884. – Kobelt-Jutzi Oskar 80–110889. – Kobler Erwin Postbeamter 80–110824. – Kobler & Stähli Elektro en gros 80–51133. – Kratzer Rosmarie Fürsorgerin 80–68474. – Kumli-Götz Rudolf 80–110930. – Künzli-Kenner Walter Dr. dipl. Ing. agr. ETH 80–110998. – Kuster Margrit Postgehilfin 80–110861. – Lauermann & Co 80–37262. – Lautenscblager-Sauer Paul Postbeamter 80–110860. – Luchsinger-Obrist Alma E. 80–110853. – Maurer-Gruber Alfred Facbspezialist 80–110815. – Meier Adelheid KTD-Angestellte 80–110854. – Meier-Werder Otto 80–110918. – Merz-Licbtenhabn Kurt Zollbeamter 80–110940. –Meyer Albert PTT-Angestellter 80–110819. – Meyer-Manhart Ernst Postbeamter 80–110800. – Meyer Arthur Physik-Laborant 80–110949. – Moosbrugger Matbilde pens. PTT-Beamtin 80–110863. – Müller Emil Zollbeamter 80–110975. – Müller-Hunziker Otto 80–110828. – Müller-Rinderknecht Jakob 80–110880. – Neuhäusler-Furer Jakob 80–110833. – Nigg-Fasching Wolfgang Instr. Uof. San.Trp. 80–110956. – Notz Gustav TT-Beamter 80–110816. – Oetiker Walter Postbeamter 80–110807. – Ott-Olivetti Josef 80–110855. – Pedrazzoli-Karli Beda 80–110806. – Peyer-Läng Johann Linienmeister KTD 80–110872. – Pfadfinderabteilung Allerheiligen 80–57357. – Philips AG Büro und Datentecbnik 80–4105. – Pikard Marianne Bundesbeamtin 80–110944. – Primault-Födisch Bernard Météorologue 80–110929. – Proff Willi Service-Techniker 80–82186. – Rechenmacher Erwin eidg. Beamter 80–110900. – Reinfried H. Feinmechanik 80–68508. – Rosenast-Klaus Josef Zollbeamter 80–110935. – Rosenberger Alfred Linienmeister KTD 80–110878. – Rutishauser Hans Postbeamter 80–110876. – Sager Hans Planya 80–68497. – Schädler-Reutlinger Rolf dipl. Physiker ETH 80–68505. – Schaffner-Huldi Ernst Verwaltungsbeamter 80–110864. – Schällibaum-Brechbühl Alfred 80–110802. – Schenk Gertrud Verwaltungsbeamtin 80–110893. – Schlatter-Blatter Edwin 80–110849. – Schleinger Franz Zollbeamter 80–110939. – Schmid Gustav Postbeamter 80–110821. – Schmid Wilbelm Innendekorateur 80–68448. – Schneiter-Küng Theodor 80–82203. – Schnyder Konrad Postbeamter 80–110895. – Seeger-Baumann Fritz 80–110983. – Seiler-Denzler Gertrud 80–110850. – Senioren-Kegler Sektion Zürich 80–68440. – Senn-Liniger Fritz 80–110991. – Senn-Rupp Emil 80–110904. – Spirig Ernest dipl. Ing. Electronic Specialities 80–68485. – Springmann Mathilde Frau 80–110867. – Stierlin-Vuadens Eugen 80–110871. – Straumann Lily Telegraphistin 80–110888. – Tempus-Schwemann Peter Dr. Chemiker 80–110992. – Tharin Pierre Postbeamter 80–110877. – Thöny Ulrich Zollbeamter 80–110937. – Tschannen Ernst PTT-Angestellter 80–110879. – Ulrich Jakob Masch.-Ing.-Techn. HTL 80–110957. – Uttinger Heinrich Meteorologe 80–110973. – Vereinigung der Assistenten an den chemisceben Laboratorien der ETH Zürich (VAC) 80–68481. – Vogel Ernst Zollbeamter 80–110932. – Vogel-Aeschlimann Erwin Verwaltungsbeamter 80–110936. – Vogel Franz Beamter KTD 80–110865. – Weber-Dysli Jürg 80–53540. – Weber-Guttorp Hans 80–68476. – Weibel-Dubs Fritz 80–110813. – Welti Hugo TT-Beamter 80–110848. – Wojnarska-Zawadynska Ewa kaufm. Angestellte 80–110923. – Zehnder Martin Postbeamter 80–110811. – Zürrer Edith Postgehilfin 80–110873.
Zweidlen: Stark Franz Rheinsfelden 82–6299.

Mauren (Fürstentum Liechtenstein): Geiger Hugo Grenzwächter 90–40514.
Schaan (Fürstentum Liechtenstein): Walser Josef Postbeamter 90–40539.

Büsingen (Deutschland): Güntert Margrit Frau 82–6217. – Linden Hans 82–6247.
Bregenz (Oesterreicb): Roylon Textilfabrik J. & G. Kunert 80–38632.
Frankfurt am Main (Deutschland): Biotest-Serum-Institut GmbH Niederrad 80–54651.
Gailingen (Deutschland): Kasper Walter 82–6230.
Hamburg (Deutschland): Selbach Lotti Frau 40–29244.
Man (Côte d'Ivoire): Walter-Blaser Ernst Missionar Elfenbeinküste 80–50500.

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 1. April 1969 – dès le 1er avril 1969

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.60½; Dänemark/Danemark: Fr. 57.75; Deutschland/Allemagne: Fr. 107.65; Frankreich/France: Fr. 87.30; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.37; Italien/Italie: Fr. –.69; Marokko/Maroc: Fr. 85.50; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.25; Norwegen/Norvège: Fr. 60.65; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.74; Schweden/Suède: Fr. 83.85. 76. 1. 4. 69

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Viele Chefs wissen nicht, wie teuer Kopien sind.

In jedem Betrieb braucht man Kopien. Koste es, was es wolle.

Und oft bekommt man dann Kopien, die wirklich gekostet haben, was sie wollen.

Da war etwas Kugelschreiber- oder Tintengeschriebenes, das nicht mitkopiert wurde. Also ging man ausser Haus.

Neben dem Umdrucker stapelte sich die Makulatur. Anfänger müssen eben erst üben.

Oder man liess die Sache abtippen. Und das bei den heutigen Salären.

Die Kosten versickern. Werden unter «Diverses» abgebucht. Oder unter Büromaterial. Und hauptsächlich unter Löhne. Will ein Chef wirklich wissen, wie teuer Kopien sind, durchleuchtet er am besten seinen Betrieb.

Zum Beispiel mit einem solchen Fragebogen:

FRAGEBOGEN

Geht an: _____ in Abteilung: _____

1. Wie viele Blätter kopieren Sie durchschnittlich pro Woche? _____

2. Wie gross ist die Auflage der Kopien? Im Minimum _____ Stück. im Durchschnitt _____ Stück im Maximum _____ Stück

3. Welche Kopierverfahren benützen Sie?
_____ Schreibmaschinendurchschläge
_____ Umdrucken
_____ Hektographieren (Wechsmatrizen)
_____ Fotokopieren
_____ andere Verfahren

4. Lassen Sie auch Kopien ausser Haus herstellen? Stückpreis pro Seite? _____

5. Wie viele Stunden pro Woche sind Sie mit Kopierarbeiten beschäftigt? _____

6. Ist es in unserem Betrieb immer möglich, Kopien herzustellen? Oder sind die Kopiermöglichkeiten ungenügend? _____

7. Ist die Qualität unserer Kopien befriedigend? _____

8. Wie gross ist die Makulatur im Verhältnis zu den gelungenen Kopien? _____

9. Sind Sie gerne mit Kopierarbeiten beschäftigt? _____

10. Welche Vorschläge zur Verbesserung unseres Kopierwesens können Sie machen?
_____
_____

(Nur von der Buchhaltung zu beantworten.)

11. Wie hoch waren in den letzten drei Monaten die Ausgaben für Kopierarbeiten? _____

12. Wie werden diese Ausgaben verbucht? _____

Jetzt sollte man diesen Fragebogen aber auch noch verteilen können. Lohnt es sich, ihn abzutippen? Oder umzudrucken? Oder kauft man besser ein paar weitere Nummern dieser Zeitung?

Dieses eine Mal sind wir Ihnen gerne behilflich. Schicken Sie uns diesen kleinen Coupon, und wir schicken Ihnen eine Anzahl Super-Stat-Kopien des Fragebogens.

Einsenden an Buma S.A., Wallisellenstr. 301, 8050 Zürich
Bitte sofort _____ Stück Super-Stat-Kopien des nebenstehenden Fragebogens senden an Firma
_____
_____
_____
_____

Noch mehr Chefs wissen nicht, wie billig Kopien sein könnten.

Wer seine Kopierkosten nicht genau erfassen kann, unternimmt erfahrungsgemäss auch nichts, um sie zu senken.

Aus unserer Erfahrung aber wissen wir, dass man sie fast immer senken könnte.

Bis auf 18 Rappen pro Kopie.

Arbeitszeit kommt praktisch keine dazu. Denn eine Super-Stat-Kopie ist in 14 Sekunden gemacht. Und will man mehrere Kopien von der gleichen Vorlage – vom Super-Stat kann man 250 Stück in der Stunde haben. Ohne Aufsicht.

Und ohne Makulatur. Eine wie die andere ist gestochen scharf, sauber und trocken.

Gleichgültig, was da kopiert wurde. Zeichnungen, Bilder. Stempel. Buchseiten. Schwarz auf Weiss oder Weiss auf Schwarz. Oder Farbiges.

Wie man Kopien herstellt, braucht man übrigens niemandem beizubringen. Wir haben es dem Super-Stat schon zur Genüge beigebracht.

Und wenn er es einmal vergessen sollte – innert drei Stunden bringen wir es ihm wieder bei. Mit Servicestellen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Neuchâtel, St. Gallen und Zürich fällt uns das nicht schwer.

Chefs, die jetzt wissen, wie billig Kopien sein können (und wie teuer sie in ihrem Betrieb waren), die aber auch noch wissen wollen, was ihre Mitarbeiter vom Super-Stat denken, lassen ihn am besten für eine Woche zur Probe kommen.

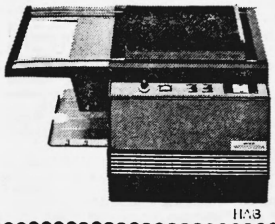
BON für eine Gratiswoche elektrostatisch Kopieren.
Wir möchten den elektrostatischen Trokkenkopierer Super-Stat eine Woche lang gratis und unverbindlich in unserem Betrieb ausprobieren. (Kaufen oder mieten können Sie ihn dann immer noch.)

Einsenden an Buma S.A., Wallisellenstrasse 301, 8050 Zürich. (Wenn Sie den Super-Stat lieber telefonisch bestellen: 051 418222.)

Firma: _____

Strasse: _____

Postleitzahl, Ort: _____



BUMA SA.

HA3

J. R. Geigy AG, Basel

Partizipationsschein-Ausgabe 1969 von Fr. 18000000

Die ordentliche Generalversammlung der J. R. Geigy AG, Basel, vom 28. März 1969 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, unter entsprechender Anpassung der Statuten ein Partizipationsscheinkapital von Fr. 18 000 000 zu schaffen durch Ausgabe von

90 000 auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheinen von je Fr. 200.– Nennwert
Nrn. 1–90 000, dividendenberechtigt ab 1. Januar 1969

Ein Bankenkonsortium, bestehend aus der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und den Herren A. Sarasin & Cie., Basel, hat sämtliche Partizipationsscheine fest übernommen und bietet sie den bisherigen Aktionären der Gesellschaft in der Zeit vom

9. bis 18. April 1969, mittags

zu den folgenden wichtigsten Bedingungen zum Bezuge an:

Bezugspreis	Fr. 400.— netto je Partizipationsschein; der eidg. Emissionsstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen.
Bezugsverhältnis	je 5 Namen- und/oder Inhaberaktien berechtigen zum Bezuge von 1 Partizipationsschein
Ausübung des Bezugsrechtes	durch Einreichung des Coupons Nr. 10 der Namen- und/oder Inhaberaktien und des vorgesehenen Bezugsscheines
Liberierung	bis spätestens am 25. April 1969
Kotierung	der Partizipationsscheine an den Börsen von Basel und Zürich

Die eingetragenen Namenaktionäre erhalten den Prospekt und den Bezugsschein direkt von der Gesellschaft.

Die nachstehenden Banken nehmen Bezugsanmeldungen spesenfrei entgegen und halten Prospekte und Bezugsscheine zur Verfügung von Interessenten. Sie sind auch bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten bestmöglich zu vermitteln.

Zürich und Basel, 31. März 1969

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT A. SARASIN & CIE.

Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich

Druckerei zum Froschauer

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 31. März 1969 wird Dividenden-Coupon Nr. 30 pro 1968 mit Fr. 60.—, abzüglich 30% eidg. Steuern,

mit Fr. 42.— netto

vom 1. April 1969 an eingelöst durch:

Schweiz. Kreditanstalt
Schweiz. Bankverein
Schweiz. Volksbank
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
Schweiz. Bankgesellschaft
Bank Leu AG.
Zürcher Kantonalbank
Bank Schoop, Reiff & Co. AG

8022 Zürich, den 31. März 1969 **Der Verwaltungsrat**

Grands Hotels Bär & Adler Palace AG, Grindelwald

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 14. April 1969, um 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Volksbank, Christoffelgasse 6, Bern

Traktandum:

Beschlussfassung über die Veräusserung der Liegenschaft Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 110.

Die Aktionäre werden gemäss Art. 6 und 23 der Statuten zu dieser Generalversammlung eingeladen. Gegen Deponierung ihrer Aktien bei der Kantonalbank von Bern, der Schweizerischen Volksbank, Bern, oder der Spar- & Leihkasse, Bern, wird ihnen die Zutrittskarte durch eine dieser Banken zugestellt. Im Verhinderungsfalle sind diese Banken gerne bereit, die Stellvertretung gemäss Art. 7 der Statuten zu übernehmen.

Bern, den 1. April 1969 **Der Verwaltungsrat**

HORINT - HOLDING LTD., ZUG

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf den 29. April 1969, um 17 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Hänihühl 8, Zug

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Entgegennahme von Geschäftsbericht, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Dezember 1968.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Genehmigung der Jahresrechnung und Beschlussfassung über die Verteilung des Jahresergebnisses.
5. Décharge-Erteilung an die Organe der Gesellschaft.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Verschiedenes.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können am Sitze der Gesellschaft gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.
Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft ab 10. April 1969 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 8. Januar 1969 verstorbenen

Dr. jur. Max Rapold

geb. 1904, von Zürich und von Rheinau/ZH, wohnhaft gewesen Freudenbergstrasse Nr. 15, **8044 Zürich**, ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Februar 1969 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 8. April 1969 schriftlich beim Notariat Fluntern-Zürich anzumelden.

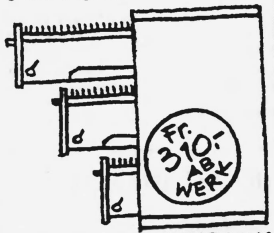
Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht.

Schuldner und Faustpfänder besitzende Gläubiger, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich, den 4. März 1969 **Notariat Fluntern-Zürich**
Postfach, 8028 Zürich

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg:

NOVA
BULLETIN
1
RATIONELL REGISTRIEREN
UNSERE AUFGABE!
(WIR BIETEN IHNEN ÜBER 25 STANDARD-REGISTRATUR-KOMBINATIONEN!)
EIN BEISPIEL:


REGISTRATUR-SCHRANK No. 330 H
für durchdachte Stahlmöbel–
NOVA
Novex AG, Nova-Stahlmöbelfabrik, Torgasse 2, 8001 Zürich — Tel. (051) 34 77 18

Herr Gemeindepräsident,

Herr Gemeindeschreiber,

sind Sie an neuer Industrie in Ihrem Ort interessiert?

Industrieunternehmen beabsichtigt, Zweigbetrieb zu errichten und sucht **Ortschaft** oder **Gegend** mit 50 bis 100 weiblichen Arbeitskräften.

Wir bieten saison-unabhängige Ganzjahresbeschäftigung und sind ernsthaft an Kontaktnahme interessiert. Referenzen stehen zur Verfügung.

Offerten unter Chiffre N 21472 an Publicitas AG, 4500 Solothurn.

fi Bandeisen
FISCHER & CO. 5734 REINACH

Locaux commerciaux neufs 390 m² (1 étage)

Lausanne - Saint-Sulpice

à louer Fr. 47.50 le m², proximité immédiate route Lausanne–Genève, accès facile, monte-charge, ascenseur.

Aménagement à convenir.

Ecrire **EFSA, case 91, Lausanne 9, tél. (021) 35 42 45.**

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 26. März 1969 über

Schmidli Ernst

geb. 1909, Bauunternehmer, von Aarau und Thalheim/AG in **Aarau** wohnhaft gewesen, gestorben am 16. März 1969, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 29. April 1969 bei der Stadtkanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Schweiz. Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Aarau, 26. März 1969 **Bezirksgericht**

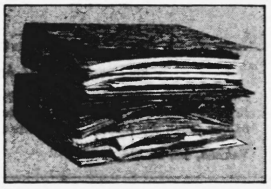
Nur Fr. 3.75 pro Monat kostet Sie ein Inkasso-Abonnement bei D&BB

also nur Fr. 45.- pro Jahr. Wenn aber ein von D&BB gemahnter Schuldner in der Schweiz nach der ersten Mahnung innert 10 Tagen bezahlt, entrichten Sie an uns kein Erfolgs-Honorar! Und das ist nur einer von vielen Vorteilen. Der wichtigste: Ihr Schuldner ist stärker beeindruckt von uns als von Ihnen, weil er weiss, dass wir in der Schweiz für mehr als 10 000 Kunden arbeiten.

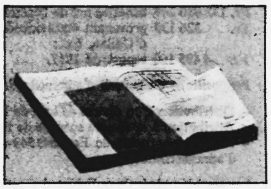
Übergeben Sie uns Ihre Verlustscheine!
Niemals sollten Sie Verlustscheine abschreiben. Unser Vorschlag: Sie stellen uns Ihre Verlustscheine zu. Haben wir Erfolg, bezahlen Sie 50% Honorar. Haben wir keinen Erfolg, bezahlen Sie nichts. Für Inkasso, Verlustscheine, Handelsauskünfte zur ältesten (Gründungsjahr 1841) und grössten (18 000 Mitarbeiter mit 250 Büros auf 5 Kontinenten) Firma — zu D&BB mit 8 Büros und 90 Mitarbeitern allein in der Schweiz (Telex-Dienst).

D&BB
DUN+BRADSTREET, Bichet
Handelsauskunftei, Inkasso
Telefon 051/35 76 22
Telex 53 653
8036 Zürich, Weststrasse 70

BON
Senden Sie uns Ihren ausführlichen Prospekt mit Tarif für Inkasso und andere Dienstleistungen:
Firma:

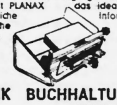


Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern



einen handlichen PLANAX-Band
So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten

Alles, was ablagepflichtig ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem haltbaren Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und paßt in jede Organisation. Auch für die Vervielfältigungsabteilung und Hausdruckerei ist PLANAX das ideale Bindesystem. Ausführliche Informationen und unverbindliche Vorführung erhalten Sie von



AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG
2501 BIEL Bahnhofstr. 6 Tel. (032) 2 40 29/38
8030 ZÜRICH Carmenstr. 24 Tel. (051) 34 50 32/33

Wir erwarten gerne Ihr Angebot und stehen für jede weitere Auskunft unter Chiffre 7467, Publicitas AG, 3400 Burgdorf, zu Ihren Diensten.

Skilifte Grindelwald First-Oberjoch AG, Grindelwald

8. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 15. April 1969, um 15 Uhr, im Grand Hotel Regina, in Grindelwald

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 16. April 1968.
2. Geschäftsbericht pro 1967/68.
3. Jahresrechnungen pro 1967/68.
4. Entlastung des Verwaltungsrates, der Kontrollstelle und der Direktion.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnungen und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 1. April 1969 bis und mit 11. April 1969 bei der Direktion in Grindelwald und bei der Kantonalbank von Bern in Bern, sowie an deren Schaltern in Grindelwald und Interlaken zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 11. April 1969, um 16 Uhr, an den obgenannten Stellen, wo die Geschäftsberichte aufliegen, bezogen werden.

An der Versammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Der Verwaltungsrat

Braunwaldbahn AG, Braunwald

Einladung
zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 11. April 1969, um 14.30 Uhr, im Hotel Alpina, Braunwald

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1968.
2. Beschlussfassung über den Bau von zwei Sesselbahnen Grotzenbühl–Seblengrat und Bächital–Seblengrat.
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 800 000 auf Fr. 2 700 000 durch Ausgabe von 1800 neuen voll einbezahlten Inhaber-Aktien von Fr. 500 Nennwert, zum Ausgabekurs von Fr. 500.— plus 2% eidg. Titelstempel, sowie Feststellung der erfolgten Zeichnung und Einzahlung.
4. Statuten-Revision.
5. Allfälliges.

Braunwald, den 31. März 1969 Der Verwaltungsrat

Der Text der revidierten Statuten kann am Sitz der Gesellschaft ab 5. April 1969 eingesehen werden. Eintrittskarten für die ausserordentliche Generalversammlung sind gegen schriftliche Einreichung eines Nummernverzeichnisses über den Aktienbesitz bis spätestens 10. April 1969 im Büro der Gesellschaft zu beziehen.

Casette Roncaccio di San Nazzaro S.A., Vairano

Einladung zur
3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 22. April 1969, 14 Uhr, am Gesellschaftssitz, in Vairano

Die Traktandenliste nebst Geschäftsbericht wurde den Aktionären an die letztbekannte Adresse zugestellt. Jahresrechnung, Geschäfts- und Revisorenbericht liegen 10 Tage vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf.

Vairano, den 26. März 1969 Der Verwaltungsrat

NESTLE ALIMENTANA S.A.

Les comptes de la société au 31 décembre 1968, examinés par le conseil d'administration dans sa séance du 27 mars 1969, présentent un solde de Fr. 136 901 548 à la disposition de l'assemblée générale.

Ce montant comprend:

Fr. 132 080 249 bénéfice net de l'exercice 1968;
Fr. 326 139 provenant du dividende 1967 mis en paiement en mai 1968 sur les actions de fondateurs d'Unilac, Inc.;
Fr. 4 495 160 report de 1967.

Propositions du conseil d'administration à l'assemblée générale:

- Distribution d'un dividende brut de Fr. 99 756 000 (soit Fr. 51.– par action) payable dès le 6 mai 1968;
- Attribution à la réserve spéciale de Fr. 32 500 000;
- Report à nouveau de Fr. 2 849 543 après déduction du montant statutaire à disposition du conseil d'administration.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se tiendra le vendredi 2 mai 1969 à Zoug.

Unilac, Inc.

Dans sa séance du 27 mars 1969, le conseil d'administration de la société a approuvé les comptes de l'exercice écoulé, accusant un bénéfice net de $ 9 353 766 qui, ajouté au bénéfice reporté de 1967, de $ 4 810 484, donne un total de bénéfices accumulés de $ 14 164 250.

Dans sa séance du 21 avril 1969, le conseil d'administration de la société se propose d'utiliser ce bénéfice disponible comme suit:

1º Attribution à la réserve générale	$ 2 000 000
2º Attribution à la réserve spéciale	$ 2 000 000
3º Attribution à la réserve pour cautionnements	$ 500 000
4º Paiement dès le 6 mai 1969 d'un dividende pour 1968 de $ 2,25 par action ordinaire et de $ 18,75 par action de fondateur	$ 4 502 250
5º Solde reporté à nouveau après déduction du montant payable aux administrateurs et conseillers	$ 5 081 897

Ihr STEMPEL-Lieferant
H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

gutag
Stahlmöbelfabrik
Stahlmöbelfabrik
F. Gut AG
Hägendorf
Telephon
(062) 46 11 49
Ordner und Archivregal Nr. 41 060
Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweis

Kartei-Karten
in allen Papeterien erhältlich
SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Die von der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, ausgestellten Anlageheft Nr. 6422 und Depositenheft Nummer 38014 und Nr. 68169 werden vermisst.
Die allfälligen Inhaber dieser Hefte werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls diese Hefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue Hefte ausgestellt würden.
Luzern, den 1. April 1969
Schweizerische Kreditanstalt

Société Internationale de Placements
Älteste schweizerische Verwaltungsgesellschaft für Anlagefonds

Einlösung von Coupons per 1. April 1969

SWISSIMMOBIL SERIE D

Coupon Nr. 62	
Ertrag	Fr. 45.—
Gewinn aus verkauften Liegenschaften	Fr. 28.50
	Fr. 73.50
abzüglich: Verrechnungssteuer	Fr. 26.95
pro Anteil	Fr. 46.55

Der Gewinn aus verkauften Liegenschaften von Fr. 28.50 ist dem Anlagefonds in Form von Dividenden zugeflossen und unterliegt daher der Verrechnungssteuer.

Das am 20. Dezember 1968 neu in Kraft getretene Fondsreglement ist bei der Fondsleitung sowie bei den Depotbanken erhältlich.

Im Zusammenhang mit der Anpassung des Fondsreglementes SWISSIMMOBIL, Serie D, hat die Fondsleitung beschlossen, das Datum der Halbjahresausschüttungen um je einen Monat, d. h. auf den 1. Mai und 1. November zu verschieben. Die nächste Ausschüttung wird somit am 1. November 1969 erfolgen.

SWISSIMMOBIL SERIE GENF in Liquidation

Aus Ertrag: gegen Coupon Nr. 46	Fr. 28.—
abzüglich: Verrechnungssteuer	Fr. 7.45
pro Anteil	Fr. 18.55
Zweite Liquidationsrate: (ohne Abzug der Verrechnungssteuer) gegen Coupon Nr. 47 pro Anteil	Fr. 350.—

Rückerstattungsanspruch:
Zur Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches für die Verrechnungssteuer sind folgende Bruttobeträge pro Anteil maßgebend:
SWISSIMMOBIL, SERIE D Fr. 89.83 SWISSIMMOBIL, SERIE GENF in Liq. Fr. 24.83

Rechenschaftsberichte:
Diese können ab 1. Mai 1969 bei den Zahlstellen bezogen werden.

Zahlstellen:
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Bankhaus E. Gutzwiller & Cie., Basel

Gegenwärtig werden Anteile folgender Serien laufend ausgegeben:

SWISSVALOR
NEUE SERIE
Anlagefonds für schweizerische Werte

EUROPA-VALOR
Anlagefonds für europäische Werte

USSEC
Anlagefonds für amerikanische Werte

CANASEC
Anlagefonds für kanadische Werte

ENERGIE-VALOR
Anlagefonds für Werte der Energiewirtschaft

ANGLO-VALOR
Anlagefonds für Werte des Britischen Commonwealth

SWISSIMMOBIL 1961
Anlagefonds für schweizerische Immobilienwerte

Société Internationale de Placements (SIP), Basel

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
SIP ANLAGEFONDS

Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg

Le dividende pour l'exercice 1968 est fixé à Fr. 30.— brut. Le coupon Nº 62, après déduction des impôts fédéraux, est payable dès ce jour par

Fr. 21.— net,

à nos caisses et auprès de nos correspondants d'épargne.
Fribourg, le 29 mars 1969

NESTLE ALIMENTANA AG

Die vom Verwaltungsrat in seiner Sitzung vom 27. März 1969 geprüfte Jahresrechnung per 31. Dezember 1968 weist einen zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Saldo von Fr. 136 901 548 aus.

Dieser Betrag umfasst:

Fr. 132 080 249 Reingewinn für das Geschäftsjahr 1968;
Fr. 326 139 herrührend von der im Mai 1968 auf die Gründeraktien der Unilac, Inc., für 1967 ausgeschütteten Dividende;
Fr. 4 495 160 Gewinnvortrag von 1967.

Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung:

- Ausrichtung einer Bruttodividende von insgesamt Fr. 99 756 000 (d.h. Fr. 51.– pro Aktie), zahlbar ab 6. Mai 1969;
- Zuweisung von Fr. 32 500 000 an die Spezialreserve;
- Vortrag von Fr. 2 849 543 auf neue Rechnung, nach Abzug des gemäss Statuten dem Verwaltungsrat zur Verfügung stehenden Betrages.

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre findet Freitag, den 2. Mai 1969, in Zug statt.

Unilac, Inc.

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft genehmigte in seiner Sitzung vom 27. März 1969 die Jahresrechnung für 1968, die einen Reingewinn von $ 9 353 766 ausweist.
Zuzüglich des Gewinnvortrages 1967 von $ 4 810 484 ergibt sich ein Gesamtbetrag von $ 14 164 250.

Der Verwaltungsrat beabsichtigt, in seiner Sitzung vom 21. April 1969 folgende Verwendung dieses Beitrages zu beschliessen:

1. Zuweisung an die allgemeine Reserve	$ 2 000 000
2. Zuweisung an die Spezialreserve	$ 2 000 000
3. Zuweisung an die Reserve für Bürgschaften	$ 500 000
4. Ausrichtung ab 6. Mai 1969 einer Dividende für das Jahr 1968 von je $ 2,25 auf die Stammaktien und von je $ 18,75 auf die Gründeraktien	$ 4 502 250
5. Vortrag auf neue Rechnung nach Abzug der Vergütung an die Verwaltungsratsmitglieder und die Berater	$ 5 081 897